

# MUNDO URUGUAYO

## LOS DOS "PELIGROS"

DONNA REED (Foto Metro)

JUNIO 8 de 1944









# MUNDO URUGUAYO

Director: ORESTES BAROFFIO - Director Adjunto: JULIO CAPORALE SCELTA  
Administrador: RAUL CASTELLS CARAFI



## ALFONSO LOPEZ

EL HOMBRE QUE NO  
QUISO SER PRESIDENTE

...AL vez no haya en la historia de América un caso igual al que ocurre el Dr. Alfonso López, que después de ser elegido por segunda vez presidente de la República de Colombia por 655.000 votos contra 450.000 de su contrario, se retira voluntariamente del poder, a pesar de que una inmensa mayoría le ruega que no renuncie y le ofrece su apoyo. Los caudillos de la política, la lucha contra los elementos antidemocráticos, y la falta de unidad de acción de sus partidarios —según unos— las decepciones sufridas al encarar los problemas nacionales —según otros— determinaron la resolución del ex-Presidente. Primero solicitó una licencia de pocos meses, y luego se negó a reasumir el poder. Tenía ya tomada su resolución cuando pidió la licencia, y nadie pudo torcer su decisión. Hombre de honorabilidad intachable, de prestigio inmenso, ocupó altos cargos en la banca y presidió la República desde 1934 a 1938. Es admirado y respetado hasta por sus adversarios.

Enrique Santos —hermano del Ex-Presidente— despidió al Dr. López con emoción en un artículo que publica en Bogotá, en el que entre otras cosas dice:

"El Presidente sale del Palacio pasando bajo un arco de triunfo y no furtivamente para refugiarse en la vida privada como desearían sus enemigos".

Las palabras de Santos tienen doble significación, por ser las de un contrario al Dr. López y por ser hermano del adversario en la elección presidencial.

Extraña actitud la de este luchador que abandona el más alto cargo de la Nación, no para vegetar en el hogar, sino para comenzar la lucha marchando por otros caminos que le ofrecen mayores seguridades, y menos boato y también menos decepciones. Vuelve a la acción desde el llano para trabajar por el progreso, por la cultura, por la independencia económica y por la democracia en aquel país que es ejemplo de América.





## HACE 100 AÑOS, EN UNA HUMILDE PIEZA DE 5 POR 4, JORGE WILLIAMS FUNDO EN LONDRES LA "ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES"

por Asdrúbal Jiménez

**—¿QUIEN** lo hubiera dicho?

Esa es la primera exclamación que se le escapa a cualquier persona, cuando se entera que ese vastísimo movimiento mundial — que abarca millones de personas — que es la Asociación Cristiana de Jóvenes, nació hace 100 años, en un húmedo y frío londinense, dentro de una pieza no mayor de 5 por 4, en una reunión congregada por un oscuro empleado de tiendas, el joven Jorge Williams.

Y no es para menos. No alcanzó a una treintena el número de jóvenes entusiastas que decidieron allí mismo crear una institución que bregara por el engrandecimiento del alma, la mente y el cuerpo.

Pero la magnífica y batalladora voluntad que pusieron a espaldas de aquella idea, pronto la empujó por todo Londres; inundó Inglaterra, la desbordó, saltó a Europa, luego a América... Y en 1909 fue bañada por 100 jóvenes en nuestro Montevideo polvoriento de principio de siglo, impregnado de aquel romanticismo que tan poco o nada tiene que ver con el deporte.

Romanticismo de época: gimnasia de la cursilería melenuda, cjerosa y amarillenta, del 90 % de los jóvenes de entonces.

La idea de Williams: gimnasia física, salud, engrandecimiento vigoroso del alma, la mente y el cuerpo.

La juventud montevideana, como era lógico, terminó "entrando" por la gimnasia.

Y en nuestras tradiciones atléticas, sin lugar a dudas, mucho tienen que ver las palabras de aquel oscuro empleado de tiendas, el joven Williams.

Aquí nació también una Asociación Cristiana de Jóvenes, que introdujo poco a poco en nuestro medio social, la costumbre de deporte metódico.

Y no sólo inilustró su vivificante corriente entre la juventud sino que propagó la idea de los centros deportivos; los estimuló, lo creó incluso; y luego colaboró en las más amplias y diversas formas para el mantenimiento de éstos.

Todos nosotros sabemos que nuestras gloriosas tradiciones deportivas son bien nuestras. Y que las ganamos por el valor indudable de nuestros atletas.

Pero todos debemos saber también — y las organizaciones deportivas lo tienen bien presente, pues saben apreciarlo — el valor del empuje dado por la Asociación Cristiana de Jóvenes, al deporte de nuestro país. Cediendo piscinas, gimnasios, médicos especializados, profesores de gimnasia, etc., esta casa de la cultura física y moral de la juventud — fundamentalmente — ha hecho sin duda un esfuerzo que toda la población ve con simpatías.

### LA ASOCIACION "POR DENTRO"

La Asociación se asienta sobre bases simpáticas, plausibles todas ellas.

Respeto, buena fe, sanas diversiones, compañerismo cabal; confraternidad juvenil es lo que se respira dentro de ella.

Una buena biblioteca, que alienta a la lectura a toda persona que se acerca a ella, es parte de la labor cultural, que rinde la casa.

Cuerpos de baile, conciertos, exposiciones, etc., son creados y realizados entre los propios asociados jóvenes y adultos, y contribuyen con su contenido al desarrollo de la sensibilidad artística de todos, fusionando, con un lazo más, a aquellos que, partiendo de todas las clases sociales del pueblo, están hermanados ya en forma tan estrecha.

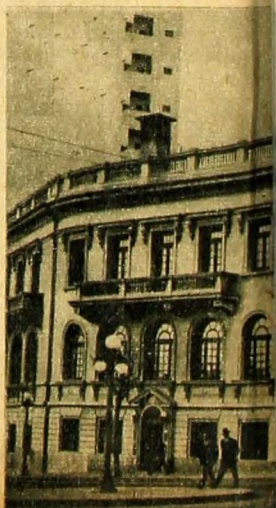
**IZQUIERDA:** La humilde pieza en la que el joven londinense Jorge Williams fundara, hace un siglo una actividad juvenil que había de propagarse y fecundar en los más apartados rincones del mundo, al cabo del tiempo.

Y en el Departamento Físico es mucho lo que de interesante encontramos.

Es notorio que en nuestro país han crecido deportes como el basket-ball y el volley-ball, creados por la Asociación Cristiana de Jóvenes. La calistenia fué también introducida por la institución.

Son aportes que los muchachos uruguayos valoran en cuanto se acercan al deporte. Pues con la calistenia, sobre todo — el cuerpo logra un desarrollo y un equilibrio de funcio-

Frente del edificio que ocupa nuestra A. C. de Jóvenes en la Avenida Agraciada y Colonia.



namiento que se hacen imprescindibles a todo deportista.

La Asociación prepara además para defensa personal. Box, Jiu-Jitsu, lucha, esgrima, tienen el objeto exclusivo de preparar al individuo para aquello.

Prueba de ello es que en la Asociación Cristiana no existe el sistema de "record". Y sólo al fin de cada año se hacen festivales deportivos en los que intervienen casi todos los asociados, y a los que se invita a los familiares y amigos de los mismos con el fin de extender más aún los lazos de confraternidad.

Puede decirse que "por dentro", la Asociación Cristiana de Jóvenes es la casa de la fraternidad juvenil, de la cultura y el deporte.

Ese es el aspecto que presenta,



abierta a personas de toda condición social, política o religiosa.

Y ese es el clima que se respira cuando con motivo de fiestas deportivas, como citábamos, o fiestas culturales como la presentación del Cuadro Dramático, la Escuela Folklórica, exposiciones artísticas, etc., actúan todas bajo el contralor de una comisión llamada "Círculo de Interés", se dan cita todas las personas que se interesen en ellas. Así es la vida intensa y amable que se hace dentro de ese gran edificio de la calle Colonia.

## EL INTERES DE HACER SANIDAD MORAL CON LOS NIÑOS

Fuera de él, desarrolla aún obra social, a través de instituciones que van naciendo en los barrios más pobres de nuestra ciudad.

Obra de solidaridad humana, está especialmente dirigida a arrebatar de los vicios que la calle y el hombre dan a la niñez, por medio de gimnasios gratuitos, salas de juego y de lectura, que significan un valioso aporte al problema de nuestra niñez desvalida. Este interés está puesto de manifiesto también, en la atención especial que dentro de la casa merece la llamada "Sección Menores" que abarca a los niños de 7 a 11 años asociados a ella.

La psicología infantil se elabora en ella con cuidadoso método, exaltando en todo momento, ante el niño, las reglas de la amistad fecunda, la camaradería, los sanos sentimientos y la visión de las cosas que le van dando aplomada seguridad en sí mismo, confianza en sus fuerzas, claridad de conceptos que lo ayudan eficazmente a superarse de continuo, en su propia evolución.

Esta "Sección Menores" desarrolla, por su cuenta, una labor cultural y física que le dan auténtico carácter dentro de la Asociación Cristiana.

Finalmente hay que decir que la Asociación cuenta con Campamentos de Jóvenes y Colonias de Vacaciones creados ya en 1911, en los albores de su vida en nuestro país. Y con un Campamento Internacional en Pirápolis, que ha sido punto de reunión durante años, de destacados valores intelectuales, hombres de gobierno y artistas de todo el continente.

Esto es la Asociación Cristiana de Jóvenes. Una gigantesca organización mundial, simpática a todos los ojos, magnética para la amistad de todos, que hoy abarca a millones y millo-



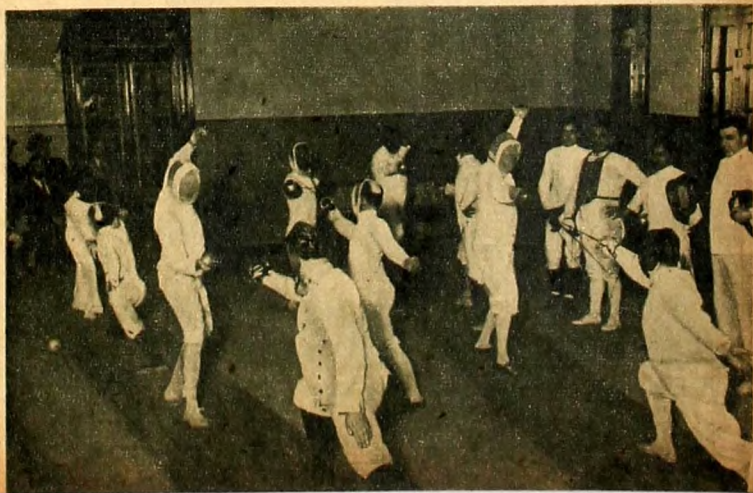
Estos tres aspectos gráficos apenas reflejan la múltiple actividad deportiva, artística y social de nuestra Asociación Cristiana de Jóvenes, inaugurada en 1909. Nuestra juventud estudiantil complementa, en la sana actividad de sus gimnasios o en la recogida meditación de las bibliotecas, una cultura firme y orientadora.



nes de asociados de toda edad, y de ambos sexos, y que a cualquiera hará exclamar:

—¿Quién lo habría dicho?... cuando se entera que nació de una treintena de jóvenes, guiados por Jor-

ge Williams — todo voluntad y optimismo — que reunidos una tarde del húmido junio londinense de 1844, hace 100 años, tomaron como meta: el vigor del alma, la mente y el cuerpo, y se lanzaron a obtenerlo...





# SOBRE EL PROBLEMA ESPAÑOL NOS HABLA EL GENERAL JURADO, HEROE DE GUADALAJARA

"Hay que trabajar por España dentro de España"

Una entrevista exclusiva para MUNDO URUGUAYO

POR ALBERTO ETCHEPARE

\*\*\*\*\*

**D**ESDE hace varios meses se halla radicado entre nosotros el general español don Enrique Jurado, militar republicano de gran prestigio, cuyo nombre alcanzara resonancia universal en aquellos días de la invasión a la península en virtud de su victoria sobre las tropas italianas en los campos de la Arcadia. La batalla de Guadalajara puso en fuga a las tropas del Duce, enfrentadas con el ejército popular de la República Española. Era comandante en jefe de los heroicos soldados, en esa inolvidable acción, nuestro amable huésped de ahora, el cual agregó más tarde, en la batalla del Ebro, nuevas glorias a la lucha por la independencia nacional. Actualmente vive en Montevideo, trabajando en una dependencia del Estado, y aguardando —como tantos otros ex-combatientes— que las circunstancias sean más propicias para el regreso a la patria, a fin de retomar un puesto en las filas de los que están luchando, dentro de ella, por los principios de libertad y democracia.



El general Enrique Jurado, en compañía de sus dos hijos, se apresta a realizar un paseo por nuestra ciudad, en la cual se ha radicado desde hace varios meses.



Contratado por el Ministerio de Obras Públicas del Uruguay, el héroe de Guadalajara trabaja en los talleres de Vialidad, en Colón, en donde se ha granjeado la rápida simpatía de los obreros, como antes la de sus soldados.



## HABLA EL GENERAL JURADO. —

—¿Querría usted, general — comenzamos nosotros, — referirnos algo sobre su actuación durante la guerra? —  
—Le ruego que no hablemos de ello —se apresura a manifestarnos Jurado—, ni de cuestiones políticas. De mi actuación en la guerra, porque ya se ocupó la prensa a su tiempo, siendo asunto ya pasado de moda, sobre todo habiendo tantos acontecimientos mundiales de tan vivo interés actual. De la política, porque soy un militar apolítico, que jamás intervine en España en política, por considerar que mi primordial deber era obedecer al Gobierno legalmente constituido, y en América, porque no debían hacer política de partido ni aún nuestros políticos. En América nuestra fundamental obligación es demostrar nuestro agradecimiento a la hospitalidad que nos dieron, trabajando en provecho del país que nos admitió. Lo que no es óbice para que por todos los medios posibles intentemos hacer una política netamente española y democrática, con elevación de miras, pero nunca una política de partido que en nada puede interesar al país en que estamos, ni a los españoles antiguos residentes y americanos simpatizantes de nuestra causa.

## LA PASIÓN PARTIDISTA CIEGA. —

—La verdad es —continúa diciéndonos el general Jurado— que algunos de nuestros políticos están abusando de la cordial acogida que se les dispensa, haciendo una política partidista, que en muchas ocasiones dificulta y molesta la marcha de los partidos del país. Siendo lo peor que estas luchas entre los republicanos españoles no sirven más que para sacar a relucir exageradamente lo malo sin mencionar lo bueno, que indudablemente tenemos, como lo demuestra la gesta heroica del pueblo español. Pero, desgraciadamente, la pasión partidista ciega hasta el extremo de que se olvidan los intereses de nuestra patria en perjuicio de nuestro pueblo, como si España tuviera que estar para servirlos a ellos, y no ellos a España. Después nos extrañamos de que no nos tengan en cuenta los aliados, a pesar de ser los primeros que levantamos la bandera de la resistencia de los pueblos contra el nazismo.

Hay que dejar las luchas internas de los partidos para resolverlas dentro de España y cuando llegue la ocasión, no a destiempo en América, donde lo más que podemos hacer es hablar, dándonos aires de personalidades, en las que ya nadie cree, haciéndole el juego a Franco de "dividir y vencerás".

## POR QUE SE RADICO ENTRE NOSOTROS. —

—¿Me permite, general? ¿Podría decirnos por qué eligió a Montevideo como lugar de residencia en su exilio?

—El asistir a algunos de los actos republicanos aquí celebrados me proporcionó la oportunidad de conocer a los uruguayos. Desde entonces todas mis aspiraciones fueron venirme a pasar el exilio a esta tierra hospitalaria y simpática. Advirtiéndome que en la Argentina, donde he estado cuatro años, he recibido toda clase de atenciones y dejado muy buenos amigos. Pero ustedes, por su cordialidad y espíritu de libertad, tienen un poder de captación muy peligroso para los que forzosamente llegamos a tierras americanas. Si a esto agregamos la hidalga hospitalidad que me ha dispensado el Presidente de la República, Dr. Amézaga, y, en especial modo, el gran demócrata don Tomás Berreta, ministro de Obras Públicas, colocándose como técnico en los servicios de Vialidad, donde ustedes me sorprenden, y en donde, por si esto fuera poco, encontré una amable y cordial acogida por parte de los in-

(Continúa en la página 49)



# "MAYOR ALF"

EL HOMBRE QUE ES TAXIMETRISTA POR LA MAÑANA Y ALCALDE POR LA TARDE DE UN BURGO DE MAS DE 300.000 HABITANTES

por nuestro redactor en Londres, E. DE LARRABEITI

HACE unos cuantos días tomé un taxi para ir a una de las Legaciones hispano-americanas instaladas en Londres. El chofer era un hombre de unos cincuenta y tantos años, de ojos brillantes y faz sonriente. Le miré unos momentos y me quedé pensando: "yo he visto esta cara en otra parte". Procuré hacer memoria, sin lograrlo y así llegué al lugar de mi destino.

Algún tiempo después, en cumplimiento de mi oficio de reportero, tuve que ir a la Municipalidad de Islington, que es uno de los más grandes burgos de Londres. Conviene no olvidar, al efecto, que el Londres de nuestros días agrupa dentro de su enorme recinto dos antiguas ciudades (City of London y City of Westminster) y veintisiete burgos, ninguno de los cuales es menor de cien mil habitantes. Este conjunto ingente de ciudades y de burgos, siguiendo la buena tradición inglesa, se han unido para formar tan soberbia ciudad, pero en su administración, en sus servicios, en todo, tiene su vida propia cada uno de sus componentes.

Explicada esta digresión necesaria seguiré mi relato. Fui a la alcaldía de Islington y pedí los datos que necesitaba pero éstos eran tan importantes que los funcionarios me indicaron la conveniencia de ver al propio alcalde. Pasé al despacho, sobriamente amueblado, pero con todo confort y allí tras la gran mesa, encontré sentado al regidor, en el que al momento reconocí al chofer sonriente que me había conducido unos días antes. Tras un momento de vacilación pregunté discretamente:

—Yo conozco a un chofer de taxi que se parece mucho a usted...

A lo que el buen alcalde respondió, riendo ya de una manera franca:

—Me parece que ese chofer que usted conoce soy yo mismo.

Para evacuar mi consulta tuve que esperar unos minutos. Varios altos empleados del Concejo de Islington, urbe enorme de trescientos veintidos mil habitantes engastada en el corazón de Londres, acudieron a despachar sus expedientes con el alcalde-chofer que, sin perder su habitual sonrisa, tenía aquí, sentado en su poltrona presidencial, un aspecto bien distinto de aquel con que aparecía cuando le vi sentado en el baqueta de su taxi. El "gentleman" más perfecto no podría adoptar un aire más digno y distinguido, a la vez que más sencillo que el ostentado por este hombre.

Zanjada la cuestión que allí me llevó, me atreví a preguntar al señor alcalde:

—¿Entonces usted simultanea su profesión de taxista con el alto cargo de alcalde?

Casi no pude terminar la frase, pues, el regidor me interrumpió diciendo:

—¡Alto ahí! Yo creo que es tan importante ser un buen chofer como ser un alcalde honrado. Aquí, soy Su Merced el Mayor Alfred Wynn, y en la calle, en mi parada de taxis, soy simplemente el "Jolly Alf" —el alegre Alfredo—. Puedo asegurar a usted que casi me satisface más oírme llamar de esta manera que con el tratamiento oficial. Muchas veces ha venido a mi despacho algún solicitante



El "Mayor Alf", alcalde de Islington, está todas las mañanas risueño en su parada de taxis, esperando al cliente (arriba), pero por la tarde se reúne en la alcaldía con los concejales y preside las sesiones con toda seriedad.



que me ha llamado de la manera más familiar "Mayor Alf". Esta familiaridad lejos de molestarme me satisfacen.

—¿Entonces usted está orgulloso de ser taxista?

—¡Pues claro que sí! Difícilmente podrá usted encontrar una profesión donde se pueda observar mejor la marcha de la vida. No conozco otra y en ella vengo trabajando desde hace treinta y cinco años. Sólo una vez he salido de Gran Bretaña y fué en la guerra pasada para prestar servicio militar en el Cuerpo de Artillería que peleaba en Francia. Todo lo demás que conozco del mundo lo aprendí desde el baquet de mi taxi. Sentado en él fui a diversos puntos de Inglaterra y puedo asegurarle que he aprendido mucho. Ya ve usted, hace unos años yo era propietario del taxi que conducía; ahora ni eso. Prefiero servir a otro y que él pague con los inconvenientes y gastos que el ser propietario trae consigo. Le repito que estoy contento con mi profesión. ¿Dónde puede usted encontrar otra más sana y aireada?

—¿Qué piensa usted del porvenir? — le pregunto para terminar la entrevista.

—Soy absolutamente optimista. Creo que, digase lo que se diga, cada día se avanza más y se vive mejor. Yo tengo cincuenta y ocho años y nací aquí mismo en Islington. Recuerdo que cuando era niño mi padre, un obrero, estuvo veintinueve semanas en huelga para obtener un aumento de jornal de seis peniques. Como éramos seis hermanos mi madre tenía que ayudar a sostener la casa lavando ropa a unos precios irrisorios. Hoy el standard de vida del obrero es muy superior y cada día se obtienen nuevas mejoras. Creo que el que niegue el avance social está un poco transformado.

Todo esto fué lo que me dijo este hombre sencillo que sabe administrar rectamente un municipio de 322.000 habitantes y que no quiere de ninguna manera dejar de ser taxista, haciendo así bien patente como son buenos y aprovechables los resortes de la Democracia.

Copyright by "ATLANTIC PACIFIC PRESS AGENCY".  
Todos los derechos reservados.



El "Mayor Alf", hablando con nuestro redactor en Londres, E. de Larrabeiti. En la entrevista le acompaña su esposa.



CONCURSO  
DE  
CUENTOS  
NACIONALES

ORGANIZADO POR  
"MUNDO URUGUAYO"  
"ATAPE"

# Hacia el oído de DIOS



por MARTHA L. DE PELUFFO BEISSO



**EL** miraba su larga mano abandonada sobre la sábana.

Miraba sus ojos cerrados; miraba su cabello despeinado, húmedo, esparcido por la almohada, y su rostro adelgazado, transparente, en el que esos días de fiebre habían dejado tan profunda huella.

Estaba la pieza envuelta en un gran silencio. El pecho de la enferma se alzaba lenta y espaciadamente, moviendo apenas la sábana que lo cubría. El niño hacía largo rato que la miraba sentado en el borde de la silla, con sus grandes ojos abiertos, llenos de pavor.

Dos días atrás había pasado alguien frente a ese ranchito perdido entre talas y espinitos, lejos del camino, más allá del monte de los eucaliptus.

— "Mamá está enferma. ¿Quiere decirle al "dotor" del pueblo, que venga? El sabe dónde es; asistió a papá poco antes de que muriese."

Dos días hacía. Lo esperaba todavía.

La frente de la mujer ardía. Las manos húmedas y heladas.

La última noche que le habló, le dijo casi sonriendo, para animarlo:

— "Reza hijo mío, reza. Dios te oye en el día en la noche".





La publicación de los cuentos seleccionados en nuestro concurso, se hace de acuerdo a un sorteo realizado entre los veinte títulos de la selección. Queremos destacar, pues, que el orden en que se van publicando los cuentos, no constituye una clasificación del valor de los mismos.

como una sonrisa entre sus palabras, como un gesto de sus manos.

No sabía qué hacer. Estaba habituado a que ella lo hiciera todo, lo preparara todo, lo dispusiera todo.

Suavemente el último cabo de vela se consumía.

Miró todo lentamente, cosa por cosa; todo lo que era de los dos y hoy le parecía ajeno, desconocido, como lejano, como se encontraba él mismo, como era su voz y las manos de su madre...

Entonces, con un sollozo apenas con-

tenido, corrió hacia la puerta. Salíó afuera y en la oscuridad de la noche, ya caída en el campo, presintiendo a los árboles, en el lugar de siempre, alzó los pequeños brazos cuanto pudo y echando hacia atrás la cabeza, grito y suplicó:

—¡Salvame! salvame! Dios mío! Luego se sentó junto a la madre, más tranquilo.

La luz, apagándose, borraba su perfil afinado y pálido.

El sabía ahora que su voz iba en el viento buscando el oído de Dios, que vela en el día y en la noche.

\*\*\*\*\*

Desde entonces rezaba continuamente. No hacía otra cosa que rezar y mirar, mirarla con los ojos agrandados por un miedo extraño. Nunca tuvo miedo. Hoy sí. Temía a todo: a la noche, a su sombra que la luz de la luna alargaba infinitamente; a su soledad; al rostro de su madre, que no parecía al rostro de su madre, y a su propia voz.

—¡Mamá! — le había dicho.

Y su voz resonó de una manera sorpresiva, como si hubiera tenido color, un color negro que lo hubiera envuelto todo.

Y tenía frío y hambre y muchos deseos de llorar.

De pronto sintió pasos afuera. Se detuvo. Le pareció que se iluminaba la pieza, que el rostro de su madre cobraba color, que sus manos le hacían señas...

Corrió hacia la puerta. El médico estaba allí.

Largo rato pasó junto a la enferma. Cuando se iba ya, le preguntó:

—"Dolor", ¿cómo está?

El hombre pasó suavemente su mano sobre los crespos cabellos del niño.

—¿Cuántos años tienes?

—"Diez".

—¡Qué pequeño eres! Cualquiera como extraña que notes, no te quedes solo. Ve a casa. ¿Sabes dónde vivo?

—Sí, "dotor".

—Bueno; haremos lo posible por salvarla. Ten fe en Dios.

Y se fué.

Se quedó solo otra vez frente a su enferma.

Recordó cuando estaba sana, e iban a juntar leña. ¡Qué días por el monte entre los pájaros y el sol!

Miró la pared. En un clavo estaba colgado el sombrero grande de paja que ella usaba. Y la silla donde estaba sentado era la que se sentaba a coser.

Todo estaba impregnado de ella. El aire no se veía por ningún lugar solo. Solo no se encontraba. Siempre junto a ella: como una luz entre sus cabellos,

## DOLOR DE GARGANTA?



FROTESE CON

# Untisal

LABORATORIOS DEL GENIOL



Don Cupertino  
 Denis y don  
 Braulio Salaverri  
 no eran personas  
 estimadas en el  
 pago.

Y sin embargo  
 eran dos viejos ve-  
 cinos —pisaban los  
 sesenta— estancie-  
 ros ricos, jefes de  
 numerosa y res-  
 pectable familia.

Muy trabajadores,  
 muy económicos,  
 quizá demasiado  
 económicos, eran además excelentes cristianos: jamás de-  
 jaban pasar un domingo aunque tronase, aunque lloviera,  
 aunque amenazara desplomarse el cielo, sin levantarse al  
 alba y trotar las doce leguas que mediaban entre sus es-  
 tancias y el pueblo, para concurrir a la iglesia para es-  
 char una o dos misas.

Es verdad que en la casa de don Cupertino, como en  
 la de don Braulio, las perradas daban lástima, de lo flac-  
 cas que estaban.

Pero, vamos a ver. ¿Para qué son los perros?

Para defensa de la casa.

Para que esa defensa sea efectiva es necesario que  
 los perros sean malos.

Ahora bien: el psicólogo menos perspicaz sabe que los  
 perros, lo mismo que los hombres, no son nunca malos  
 cuando tienen la barriga llena. Es decir, pueden seguir  
 siendo malos pero tienen pereza de hacer daño.

Tanto don Cupertino como don Braulio habían tenido  
 oportunidad de comprobar que todos los curas son mansos.

También se acusa al primero —y al segundo— de estos  
 honrados estancieros, de dar a los peones comida escasa  
 y mala. Era cierto; pero no lo hacían por tacañería, sino  
 porque la experiencia les había demostrado que lo que  
 se gana en alimentación se pierde en tiempo, y como es  
 axioma que el trabajo dignifica al hombre, el corolario es  
 que será más digno el que trabaje más. Y era a impulsos  
 de ese piadoso concepto que don Cupertino y su colega  
 mezquinaban la comida a sus peones y les hacían echar  
 los botes trabajando... ¿Qué importan las penas corpora-  
 les cuando con ellas se hacen méritos ante el Señor?

Se le hacían, además, otros cargos a don Cupertino. Se  
 le reprochaba, por ejemplo, que con frecuencia no eran de  
 su marca las vacas, ni de su señal las ovejas que se car-  
 neaban en su casa.

Tal vez fuese calumnia, o quizá fuese cierto. Pero  
 en el último caso, la causa estaría en que don Cupertino  
 tenía ya poca vista y no era extraño que se confundiese.  
 Además la culpa era de los linderos que no cuidaban  
 sus haciendas y mantenían en mal estado los alam-  
 brados medianeros. El lo había dicho varias veces, sobre  
 todo cuando las majadas linderas tenían sarna o cuan-  
 do su campo estaba en mejor empastado que los vecinos:

—¿Por qué no componen los alambrados? ¡Vamos a  
 ver! ¿Por qué no componen?

Es claro ¿por qué no componen? El, don Cuperti-  
 no, llevaba la bondad hasta hacerlo  
 componer por su  
 propia cuenta...  
 cuando había sar-  
 na en las majadas  
 linderas, cuando su  
 campo estaba en  
 mejor estado que  
 los vecinos.

Se decía también  
 que don Cupertino  
 en sus frecuentes  
 rondas nocturnas,  
 robaba corderos  
 ajenos a los veci-  
 nos y los señalaba  
 sobre el puchó.

Pero deberían  
 ser calumnias, en-  
 vidias, porque nin-  
 guno era capaz del  
 sacrificio que él se  
 imponía para vigi-  
 lar su bien.

Como antes dije-  
 mos, don Cuperti-

# UN SANTO VARON

por

JAVIER DE VIANA

los corderitos asados, casi tanto como las libras esterlinas,  
 —de las cuales era entusiasta coleccionista— y por lo  
 tanto adoraba a aquellos dos santos varones; pero más a  
 don Cupertino, quien con frecuencia unía al cordero infal-  
 table, una gallina gorda, un canasto de huevos frescos,  
 una maletada de duraznos, y, en ocasiones, una lechigua-  
 na gorda, que era una de las debilidades del virtuoso  
 párroco.

—¡Ah, la lichidiguana!... ¡Come mi gusta la lichid-  
 guana!...

Don Cupertino, hombre sobrio, esclavo del deber, era  
 siempre el primero en llegar a la sacristía. Sin embargo,  
 ocurrió una vez en que, llegando a la hora habitual, se  
 encontró con que su vecino le había precedido.

—¡Lu dun Brulio l'ha che ganatu il terone ista volta, —  
 díjele el cura.

Sorprendido, presintiendo una trastada, don Cupertino  
 preguntó:

—¿Y ande está?

—¿Ande quiere qu'estase?... ¡A l'iglesia, rodillao de-  
 vanti San Jenaro, guipía qui guipía lo pichol!...

Don Cupertino tuvo una idea:

—Si usted quiere, padre, yo mesmo vi a desollar el  
 cordero, porqu'es muy gordo y lo va echar a perder su  
 cocinera murranga.

—Cume ta parezca, don Cupertini... Venisse pe lu patio.  
 Fueron ambos. El estanciero colgó y desolló concien-  
 zadamente el borrego.

—¡Madona!... ¡Cume e gordol!...

—¡Rigüarcito — respondió con modestia don Cupertino;  
 y mientras arreglaba el cuero, preguntó observando un  
 recién estrado.

—¿Y este, padre?

—Es el de don Brulio.

—¡Canalla! — exclamó en el colmo de la indignación.

—¿Cume canalla?...

—¡Pero sí, padre!... ¡No va las orejas?...

—¡Sicuro!... Tiene orejas como todos los corderos...

—¿Pero no ve la señal?... ¡Punta e' lamba en la izquier-  
 da, sarcillo de arriba en la derecha!... ¡Mi señal!...

El fraile quedó asombrado.

—¡Ma si cuesto e vero, e propio un canalla!...

El cura continuó manifestando su indignación mientras  
 don Cupertino observaba uno por uno los cueros apli-

lados. Había cin-  
 cuenta y ocho: tres  
 de su señal, veinti-  
 seis de distintas se-  
 ñales de linderos y  
 veintinueve señal  
 de don Braulio. Por-  
 que él, don Cuper-  
 tino, sólo le robaba  
 a don Braulio. Que-  
 dó satisfecho, quan-  
 do el cura le dijo:

—Que hay qui  
 denunciarle a la  
 justicia a cuesto  
 por acciones — él  
 contestó humilde-  
 mente:

—No padre. ¡Por  
 tan poca cosa!  
 Cristo manda per-  
 donar, ¡yo perdo-  
 no!...

Don Tadeo miró  
 el cordero gordo, se  
 le hizo agua la bo-  
 ca y exclamó emocio-  
 nado:

—¡Qui santo va-  
 rone!...





# LOS JOVENES SOLDADOS MUERTOS

por Archibald Mac Leish

(A RICHARD MYERS)



**L**OS jóvenes soldados muertos no hablan  
Sin embargo se oyen en las casas calladas  
(¿Quién no los ha oído?).

Tienen un silencio que habla por ellos de noche.  
Cuando el reloj cuenta.

Ellos dicen,  
Eramos jóvenes. Y hemos muerto. Recordadnos.

Ellos dicen,  
Hemos hecho lo que debíamos  
Pero hasta que todo no esté terminado, no estará hecho.

Ellos dicen,  
Hemos dado nuestras vidas  
Pero hasta que no esté terminado, nadie puede saber  
porqué nuestras vidas dimos.

Ellos dicen,  
Nuestras muertes no son nuestras,  
Son vuestras  
Y ellos pensarán que a vosotros las deben

Ellos dicen,  
Si nuestras vidas o nuestras muertes fueron para la  
paz y una nueva esperanza

O para nada,  
Nosotros no podemos decirlo.  
Sois vosotros que debéis decirlo.

Ellos dicen,  
Os dejamos nuestras muertes,  
Dadles su significado  
Dadles un fin a la guerra y una verdadera paz  
Dadles una victoria que termine la guerra y  
una paz que la siga,  
Dadles su significado.

Eramos jóvenes, dicen,  
Y hemos muerto.  
Recordadnos.

Traducción de I. C. S.

## NOVEDOSOS MODELOS DE ESTACION EN

"LA CATEDRAL"

CALZADOS



Espléndido modelo en gamuza negra, marrón o azul, combinado con becerro al tono, taco carioaca 4 1/2 cms.  
**\$ 3.95**



Modelo en gamuza negra, marrón o verde combinado con becerro al tono, taco carioaca 4 1/2 centímetros **\$ 4.50**



De actualidad, en gamuza negra o marrón, taco carioaca 7 cms. **\$ 4.65**



Novedosa zapato en gamuza negra con aplicación charol a todo en gamuza marrón, o todo en charol, taco carioaca 7 centims. **\$ 4.95**



MOCASSINI La Moda Actual en Impermeable negro, marrón, azul o beige, tacos suela 2 1/2 cms. **\$ 6.95**

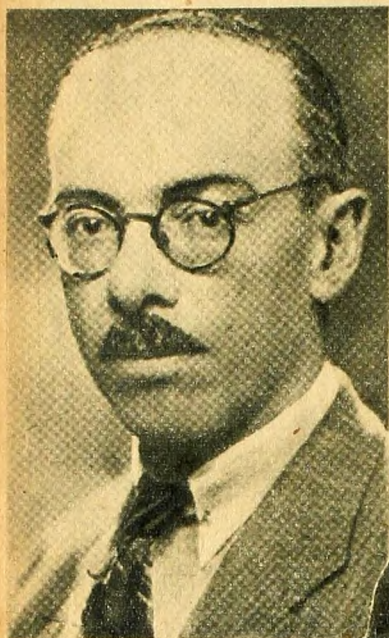
**LA CATEDRAL**  
CALZADOS

SARANDI 518 - Tel. 8-3988  
ENVÍOS CONTRA REEMBOLSO



# ★ LA SEMANA EN EL MUNDO ★

## POR ALBERTO LASPLACES



El Dr. Velasco Ibarra, elevado a la Presidencia de la República del Ecuador por el movimiento revolucionario triunfante en aquel país, es una figura americana de indiscutible solvencia democrática. Abajo: Arroyo Del Río, jefe del Gobierno impopular derrocado en Ecuador por sectores sanos del ejército y el pueblo de Ecuador.



### ELECCIONES EN CUBA

**D**ESPUES de casi cuatro años de gobierno, en los que el pueblo cubano dispuso de todas sus libertades, el Presidente Batista acaba de dar una nueva prueba de la rectitud de su conducta dirigiendo elecciones presidenciales en las que no triunfó su candidato, — el Sr. Saladrigas, — sino el candidato de la oposición, Dr. Grau San Martín, el más prestigioso de los políticos cubanos de este período de su vida institucional, hombre de ciencia muy respetado y caudillo de masas populares. Y no se crea que esto sucedió sorpresiva e inesperadamente, pues desde unos días antes de la elección hasta los círculos oficiales se mostraban pesimistas respecto al éxito de su candidato. De este modo, aunque por otras vías, Cuba se pone en la situación de Ecuador, ya que sin ser el general Batista un reaccionario, su sucesor, el Dr. Grau San Martín, — que fué también su compañero de aventura hace algunos años cuando ambos se lanzaron a la calle a combatir la dictadura del general Gerardo Machado, — es hombre de ideas muy avanzadas, un verdadero humanista dedicado exclusivamente al bien de sus semejantes. Ya en otra ocasión, — y por pocas semanas, — Grau San

### LA PRESIDENCIA DE ECUADOR

**P**OCOS días antes de realizarse las anunciadas elecciones presidenciales, el levantamiento de la guarnición militar de Guayaquil apoyada por el pueblo de aquella ciudad produjo en la república de Ecuador un vuelco completo de la situación política. El Presidente Carlos Arroyo del Río presentó renuncia y se asiló en la Legación de Colombia y el Dr. José María Velasco Ibarra, — que desde hace unos años se encuentra exilado en aquel país vecino, — volvió a su patria saludado por los entusiastas aplausos de sus numerosísimos partidarios, haciéndose cargo del gobierno inmediatamente de llegar a Quito. Este movimiento se diferencia de los otros realizados en estos últimos tiempos en la América hispana en que significa un acto de reparación al Dr. Velasco Ibarra, electo Primer Mandatario en 1934 y derribado un año después por un molin militar organizado por las fuerzas conservadoras, enemigas de su avanzadismo en materia política y social. Aunque desterrado desde entonces, los partidarios de Velasco Ibarra volvieron a volarlo en las siguientes elecciones presidenciales siendo derrotado por el fraude oficial. Ahora, figuraba nuevamente como candidato, al frente al candidato del gobierno, el Dr. Miguel Ángel Albornoz, pero la convicción de que se volverían a cometer las mismas violencias para burlar una vez más las decisiones de la voluntad popular hizo que los velasquistas se lanzaran a la revuelta con tanto éxito que en dos días apenas lograron la caída de un gobierno completamente desprestigiado no sólo por su origen sino también por sus actos. La presencia de Velasco Ibarra en el gobierno de Ecuador es una garantía de democracia y de panamericanismo, de los que siempre ha sido fiel y autorizado sostenedor.



Víctor Manuel III de Italia.



Jorge II de Grecia.



El Gral. Fulgencio Batista estrecha la mano del Presidente Roosevelt durante su visita a Washington.



ública, en circunstancias anormales, siendo muy pronto despojado de ella. Esta elección significará muy probablemente, la extinción de la influencia del general Batista en la política cubana, la que se ha mantenido continuamente durante una década, plazo de tiempo que necesitó el país para salir definitivamente del despotismo para entrar de nuevo en los dominios de la civilidad.

## REYES EN OCASO

LA caída de Roma significará inmediatamente, si se cumplen los acuerdos existentes, la renuncia del rey Víctor Manuel III y su sustitución por su hijo primogénito, el príncipe Humberto, aunque la situación de éste en el trono no parece que será mucho más sólida que la de su padre desde que ambos deberán purgar las mismas faltas. Pero no son ellos solos los que están a punto de verse desplazados de sus privilegios hereditarios, pues en tal destino parece que los van a acompañar también los reyes de Yugoslavia y Grecia, refugiados en el extranjero después de la invasión de sus respectivos países por las tropas alemanas. Pedro de Yugoslavia, después de disolver un gobierno que no lo representaba más que a él ha constituido otro, presidido por el Sr. Iván Subasic, con la esperanza de obtener la unión de todos los yugoslavos enredor del trono y de su persona, cosa extremadamente difícil porque el mariscal Tito y los que siguen al famoso guerrillero se niegan a reconocerlo como monarca y se proponen convertir al país en una república. Otro tanto acontece con el rey Jorge II de Grecia, residente en El Cairo, cuyo retorno a la patria resisten sus compatriotas y muy posiblemente no lo permitirán cuando vuelva a instaurarse la paz continental. Los pueblos yugoslavos y griegos se niegan a seguir acatando autoridades sin arraigo y sin prestigio que no han estado, en ningún momento, a la altura de sus responsabilidades. Los sistemas monárquicos están de capa caída y habrán de desaparecer de la faz de la tierra por no responder ya a las aspiraciones e ideales de los pueblos civilizados.



Pedro II de Yugoslavia.

## LINCHAMIENTO DE AVIADORES

ALGUNOS aviadores norteamericanos pertenecientes a las tripulaciones de los bombarderos que por uno u otro motivo se vieron obligados a aterrizar en territorio del Reich, han sido linchados por las muchedumbres enfurecidas de ese país. Lo más grave del asunto es que las autoridades, tanto políticas como militares de Alemania, no demuestran ningún celo por impedir esos atentados, permitiendo, además, que la prensa nazi realice una

de justificar semejantes crímenes. Es norma internacional admitida por todos los beligerantes, que la vida del enemigo prisionero es sagrada, pero en este caso se aleja que los tripulantes de los aviones aliados han cometido actos de barbarie que los colocan fuera de la ley. Por lo visto los alemanes han llegado a un estado de verdadera desesperación, y no pudiendo impedir de otra manera que la aviación aliada siga martilleando su propio territorio hasta sus más secretos escondrijos, trata de atemorizar a los aviadores enemigos con el fantasma de tremendas represalias directas que, con toda seguridad, no han de lograr el propósito apuntado. Lo más

memoria de los alemanes, que califican ahora de barbarie y salvajismo a lo mismo que ellos vienen haciendo desde casi cinco años, desde la destrucción de Varsovia, Rotterdam, Belgrado, de cien ciudades británicas y otras tantas rusas, cuyas ruinas hablarán, por mucho tiempo, de los métodos de combate que ellos, los primeros, aplicaron y siguen aplicando en esta guerra. A pesar de lo cual, no tenemos conocimiento de que ningún aviador alemán caído en poder de sus enemigos haya sido ignominiosamente asesinado como lo están siendo los aviadores americanos entregados, conscientemente, al furor del populacho.



Un momento amiguitos!.

## Exijan guardapolvos de BRIN BLANCO SANFORIZADO, no encogen.

Ya sabemos que Vds. no tienen la culpa de esos guardapolvos. O más bien sí, la tienen un poco por no haberle pedido a su mamá que los comprara de BRIN BLANCO SANFORIZADO.

Vds. conocen la diferencia, verdad? Los guardapolvos de BRIN BLANCO SANFORIZADO nunca se achican al lavarse y por esto no hace falta comprarlos más grandes. Con guardapolvos de BRIN BLANCO SANFORIZADO Vds. andarán siempre cómodos y esas prendas les durarán mucho más, ahorrándole muchos pesos a su mamá.

De modo que ya saben: para comodidad y economía, díganle a su mamá que les compre guardapolvos de BRIN BLANCO SANFORIZADO. Están en venta en todas las tiendas y roperías del país.

★ VER PARA CREER! Antes de comprar busque la marca **SANFORIZADO** en el interior de la prenda.

### Haga la prueba del LAVADO!

Recorte este recuadro y envíelo a la dirección al pie, con su nombre y domicilio. Recibirá GRATIS una muestra de género Sanforizado.



MIDALA



LAVELA



MIDALA

Verá que no ha encogido

Brin Blanco  
**SANFORIZADO**  
no encoge

La S. A. Fábrica Uruguaya de Alpargatas, Isidoro de María 1631, Montevideo, es la concesionaria exclusiva del SANFORIZADO en el Uruguay.



# HAY UN VELORIO EN LA CUADRA

Por WIMPI



**HAY** un velorio en el barrio. Entran los vecinos respetuosamente. Saludan. Agarran el sombrero con las dos manos cruzadas en la espalda. Se paran contra la pared.

De repente, uno se acerca a otro que está solo y le dice:

—¡Ta de racha la cuadra!, ¿eh?

Y el otro, sin apartar los ojos de la begonia que oscurece en el rincón, responde:

—De racha ¿por qué?

—¡Cómo por qué! La semana pasada, don Rafael; ahora, esto...

—¿Cuál don Rafael...?

—El de enfrente a la farmacia.

—Enfrente a la farmacia vive Olivera.

—Haciendo cruz.

El otro piensa un momento, hace un gesto para abajo con la boca a fin de acomodarse la dentadura y profiere, con espantosa indiferencia:

—No me acuerdo.

—¡Cómo no se va a acordar! ¡Don Rafael, hombre! Uno que estaba empleado en el Municipio, que siempre iba al boliche de Luis. Gordo, él.

—No me acuerdo.

—¡Pero usted se tiene que acordar! Que la hija se casó con aquel muchacho... ¡cómo se llamaba!... —mire, lo tengo en la punta de la lengua—... que tuvo un lío con

Agustín Martínez, el del puesto; que Agustín Martínez lo corrió con un sífon.

—¡Uno que el invierno pasado andaba con una bufanda a cuadros?

—¡Eeeeee mismo! ¡Acabáramos!

—¡Así que fué ése el que murió la semana pasada?

—¡Noocool Ese es el marido de la hija.

—¿De la hija de quién?

—Del que murió. De don Rafael. Hablábamos de don Rafael.

—No me acuerdo.

El hombre que quiere hacer acordar al otro, va no puede más. Está a punto de saltarle encima. No concibe que el otro no se acuerde de don Rafael:

—Aquel cangüeco, que lo llamaban "el loro en el patio" porque caminaba con los pies para adentro.

—No me acuerdo.

El que no se acuerda, aprovecha un alce y se encamina al comedor. Hay cuatro o cinco que hablan entre ellos sentados alrededor de la mesa. El que no se acuerda toma asiento en un sofá de Viena que está puesto sesgado en un rincón. Acomoda el amohadón de paño lenci a un costado y se queda ahí. Quietito. Mirando fijo para afuera.

De repente, con un andar mestizo de tigre y yarará, se acerca al que quiere hacerlo acordar. Y se le sienta al lado. Encima del amohadón.

Le sirven una copita de cognac a cada uno. Los dos guardan silencio un momento. Dan vuelta la copita en la mano agarrándola por el pie.

De repente, el otro salta:

—¡Usted se tiene que acordar! Uno que una vez el ómnibus le pisó un fox terrier y él mandó una denuncia a los diarios porque quería que la Cooperativa se lo pagara, que vivía puerta por medio de don Pedro el padre de Cara e'huevo.

—¿De cuál Cara e'huevo? ¿Del que jugaba en Central?

El otro salta, se salpica, patea:

—¡Eeeeee mismo!

—No me acuerdo.





## DOS COMPAÑÍAS LIRICAS ESPAÑOLAS EN MONTEVIDEO

En el teatro 18 de Julio debutó el Conjunto Arregui - Arce - Hertogs

Mañana se presenta en el Artigas la Compañía del maestro Rafael Palacios

CON la comedia lírica de Moreno Torroba, Romero y Fernández Shaw "Luisa Fernanda" se presentó anoche en el "18 de Julio" la Compañía de óperas, operetas y zarzuelas que encabezan las prestigiosas figuras de Faustino Arregui, Mercedes Arce y Pablo Hertogs, y que trae como Director y primer actor a Andrés Barreto y como maestro director a Felipe Torres. Numeroso público asistió al debut, aplaudiendo la excelente versión que fue ofrecida.



Mercedes Arce



Faustino Arregui



Pablo Hertogs



Anita Lasalle



Clara Estevez



Carlos Guichandut

EN el teatro Artigas, en el que se han realizado importantísimas obras de relación y modernización, debutará mañana la Compañía Lírica Española que dirigen el maestro Rafael Palacios y el atamado bajo Paco Meana, teniendo además como figuras principales a Anita Lasalle, Mary Capdevila, Clara Estevez, Adolfo Sirvent, Carlos Guichandut y otros elementos de verdadera calidad, muchos de los cuales han actuado exitosamente en temporadas del Colón de Buenos Aires.

NOVOS CEPILLOS  
**Pepsodent**

PEPSODENT



PEPSODENT

25  
PENACHOS  
CERDA NYLON

"TIPO PROFESIONAL"

Este cepillo de dientes tiene 25 penachos de Cerda Nylon. Limpia mejor. No maltrata las encías. Su precio es módico.

EXAMINELO!

COMPARELO!

COMPRELO!

★ La combinación perfecta: el Cepillo Pepsodent con la Crema Dental Pepsodent.

ILUMINE  
LOS METALES



CON



EL  
LIMPIAMETALES  
DE CALIDAD



# EN QUE PAIS ESTAMOS?...

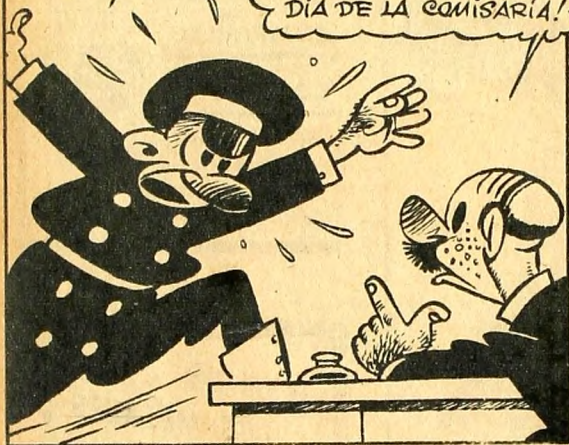
POR JULIAN CANEJO Y JESS

## LA ESTRATEGIA DEL BOLSON

"En la zona de Pocitos se han producido varios robos en fincas ubicadas en los alrededores de las comisarías". — (Los diarios).

¡COMISARIO, LOS LADRONES HAN ENTRADO EN TRES CASAS QUE LINDAN CON LA COMISARIA!... ¿QUE HACEMOS?

¡REFUERZEN LA GUARDIA DE LA COMISARIA!



## AL MEJOR POSTOR

Es indudable que ese rematador metropolitano que, aburrido del cliente, le dió un martillazo en la cabeza, que lo tumbó, obedeció al imperativo profesional de rematar. Pero además ha revelado una facultad impresionante para las tareas de abasto.

QUE LA INOCENCIA LES VALGA!

Siete años tan sólo tenía  
Y a su paso todito encendía...  
(Romance de Isla Gaspar)



## FREGOLI EN LA POLICIA

Ese vigilante nocturno que es guardián del orden y defensor de la propiedad privada en Yaguarón y 18, y se vuelve asaltante diez minutos después en 18 y Andes, ha demostrado una virtud transformista que ha de llenar de gozo a quienes piden vigilancia para ciertos barrios apartados...

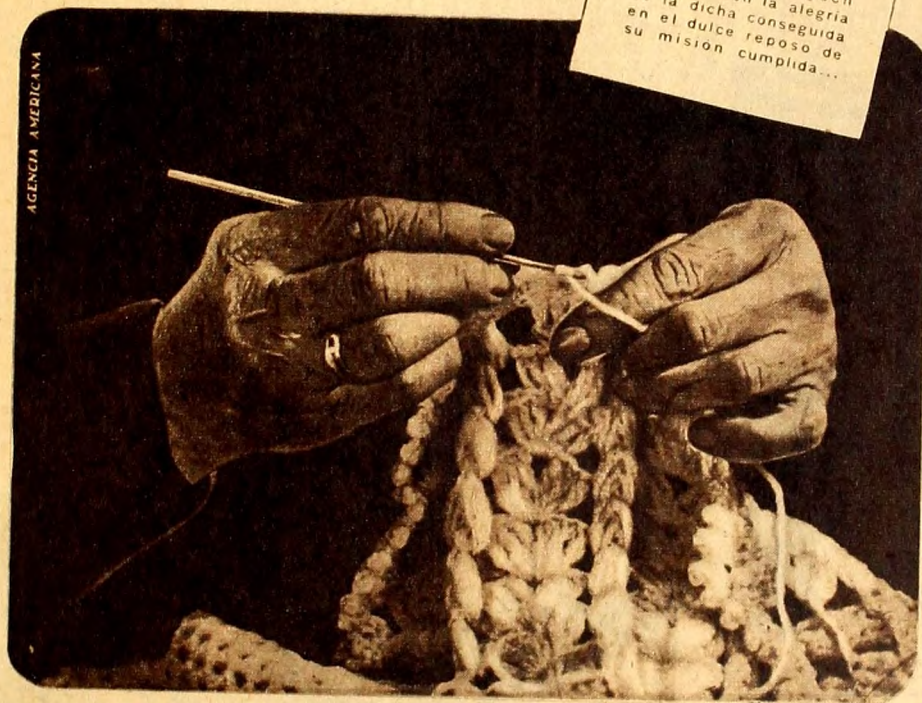


¿QUE MANOS TEJEN CON KATIA?

# MANOS *de Abuelas...*

que lentamente siguen  
su labor, con la alegría  
de la dicha conseguida  
en el dulce reposo de  
su misión cumplida...

AGENCIA AMERICANA



TEJEN CON

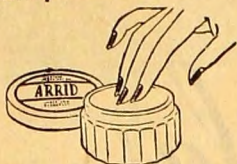
## Katia

UN PRODUCTO **TEO**  
*lanas*  
LA MARCA CONSAGRADA





**Nueva Pasta  
Antisudoral,  
ayuda a cortar la  
Transpiración sin dañar**



1. No quema los vestidos ni las camisas de los hombres. No irrita la piel.
2. No hay que esperar a que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Evita el olor en las axilas, ayuda a cortar la transpiración sin dañar.
4. Es una pasta pura, blanca, antiséptica; no mancha y es de rápida absorción.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías por inofensiva para las telas. Use siempre Arrid.

**Arrid es el antisudoral  
que más se vende**

Un poquito de Arrid rinde muchísimo. Compre el nuevo pote gigante a \$ 2.50. Es más económico.

También a \$ 1.50 y \$ 0.70

**ARRID**



**Pecas**

¿Desea Ud. Quitarlas?

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pomo demuestra su poder mágico.

Quita las Pecas y Blanquea el cutis



# El espíritu de la Comuna de París en una obra de arte cinematográfico

**EL** estreno en el ciclo de Cine-Art, que viene ofreciendo el SODRE del film soviético "La comuna de París" o "La nueva Babilonia", ha tenido lugar en un nuevo aniversario de la masacre de los treinta mil comuneros que sostuvieron el heroico movimiento de 1871. Nada, en efecto, más oportuno que recordar hoy el sacrificio de los "comunard" en la horrible semana de mayo y exaltar su recuerdo, puesto que sus luchas se reeditan hoy, en la corriente que oscura y subterráneamente, trabaja y muere en Francia para lograr la liberación de su suelo de los invasores nazis.

Y nada más apropiado para exaltar ese recuerdo, que esta maravillosa obra de arte cinematográfico con que la U. R. S. S. quiso brindarle al pueblo de Francia, el testimonio de su inalterable amistad y de su fé de siempre en su lucha.

El espectador es tomado de inmediato por el ambiente. Pueden reconocerse los rasgos característicos del pueblo francés, la fuerza burlesca de las muchedumbres de los arrabales que se manifiesta hasta en las horas más trágicas. El heroísmo de los comuneros está pintado en cuadros emocionantes y aparece con tanto o más

fuerza que los errores y las debilidades que permiten a la traición jugar su rol nefasto. Se siguen con angustia los esfuerzos del general Dombrowsky, para oponer resistencia a las armas de Versalles, sin recibir los refuerzos esperados, salvo un batallón de mujeres organizado con premura en París por la joven federada Catherine Millard. Y en medio de la lucha, el idilio de ésta y el joven zapatero y artista popular Eugenio Coort, agrega una nota lírica que hace resaltar más aún el patetismo del film.

Los últimos combates en París, el entierro de Dombrowsky, nos hacen vivir las horas trágicas de la derrota, pero la confianza renace en el cuadro final, marcha de esperanza hacia ese mundo nuevo que la Comuna de París, ha hecho entrever.

\*

Sin duda alguna, una de las curiosidades interesantes de la obra, será la de comprobar qué similitud estrecha guardan sucesos ocurridos en aquel ciclo histórico, con los acaecidos en ocasión de la caída de Francia en esta guerra. Hubieron entonces, como hoy, fuerzas reaccionarias del ejército







Escenas tomadas de la  
magnífica película sovié-  
tica "La nueva Babilonia".



que anhelaron rendirse al enemigo por un lado, y pueblo auténtico por el otro, que no sólo se opuso tenazmente a ello, sino que además brindó todo su esfuerzo para organizar la resistencia. Y si al final éstos sucumben, su derrota sólo es transitoria. Seis años después del aplastamiento de la Comuna cuando todavía un gran número de sus combatientes sufrían en presidio o en la deportación, el movimiento obrero, renació ya en Francia. Y dos o tres años más tarde la creciente agitación popular, obligaba a las clases dominantes a conceder la libertad a los "comunards" que quedaban en las prisiones del gobierno.

Hoy también vive Francia horas de derrota, que como aquéllas, también son transitorias. El espíritu de la Comuna que engendra las fuerzas que llevan a Francia a ocupar un lugar de privilegio en el mundo, siguen hoy vivas, y aguardan, como entonces, la hora propicia de lanzarse a las calles para salvar a su suelo de tanta humillación y de tanto crimen. Esa lección de fe, y ese mensaje de esperanza, nos trae este documento del film soviético exhumado hoy, en un desdichado tiempo, en que los obreros franceses no podrán ir, siguiendo el ritual de la costumbre, como lo hacían siempre todos los años, los últimos días de mayo, a depositar flores sobre los tumbras de los comuneros fusilados en las trágicas jornadas de 1871.



**TODAS LAS DAMAS NECESITAN  
ESTE CUIDADO DE LOS LABIOS**

*Michel*

**LAPIZ DE TRIPLE ENCANTO**  
*Hermosa... es Benéfico... Durable*

Michel hace que sus labios revelen todo su admirable encanto desde que hace su tocado matinal hasta que entra la noche y después... le ayuda a mantener ese efecto seductor a través de los años... y a ganar los corazones con su hermosura. Michel hace sentir en los labios suavidad aterciopelada, frescura radiante, durante tanto tiempo como podría desearse. Por eso Michel es único entre los preparados destinados a realzar la belleza, pues hace mucho más de lo que puede esperarse de un Lápiz Labial.

**8 TONOS SEDUCTORES**

AMAPOLA • RASPBERRY • VIVID • AMARANTH  
SCARLET • CHERRY • BLONDE • CYCLAMEN

**DISTRIBUIDORES  
EXCLUSIVOS:**

J. A. LABAT & Cia. - Ejido 1363 - Tel. 8-71-17



## "PILOTO Nº 5"



**PESE** a su título, no se trata de una película de guerra; el actual conflicto sólo ofrece el escenario para el desarrollo de una eficaz narración dirigida e interpretada en forma sumamente vigorosa. El relato arranca con un episodio de la guerra: cinco pilotos se ofrecen voluntariamente para una acción peligrosa. E comandante, antes de confiar la misión a uno de ellos, quiere conocer sus antecedentes. En estas condiciones se evocan los episodios más significativos del piloto número 5, interpretado por Franchot Tone. En los papeles principales aparecen Martha Hunt y Gene Kelly, bajo la dirección de George Sidney.

"Piloto Nº 5" se estrenará mañana en Cine Metro.



## MADAME CURIE ★

**G**REER Garson y Walter Pidgeon forma la pareja central de la extraordinaria producción M.G.M., "Madame Curie" que ha sido tomada de la biografía de Eva Curie y que relata una historia de amor grande y tierno que se desarrolló en medio de las dudas e inquietudes que motivó el descubrimiento del radium. Greer Garson personifica a Maria Sklodovska, una bella joven polaca que llega a París sin otras aspiraciones que el estudio de las matemáticas, la física etc. y que no soñó jamás intervenir tan directamente en una de las investigaciones que mayores beneficios proporcionan a la humanidad.

"Madame Curie" será estrenada próximamente en Cine Metro.





Los admiradores escriben  
más cartas que nunca

EN todos los estudios se anota un hecho curioso: los astros y estrellas reciben de sus admiradores más cartas que nunca. En algunos casos la cantidad de cartas llegó a triplicarse, posiblemente a causa del aumento de público a los cines en todas las localidades de los Estados Unidos. Gale Beatty que dirige el departamento de correspondencia en los estudios Warner, estima que la correspondencia se ha triplicado desde el estallido de la guerra. Según esta opinión la mayor parte de correspondencia se recibe de las mujeres, especialmente de las de edad madura.

—Creo que se recibe más correspondencia porque las mujeres han quedado solas; su esposo o novio se alistaron y ellas, después de librarse de los quehaceres de la casa, se han dedicado a actividades relacionadas con la guerra, pero aún así les queda suficiente tiempo para aburrirse o bien para pasar las noches escribiendo cartas a sus hombres en el ejército.

—El ochenta por ciento de toda la correspondencia nos llega de mujeres; aunque el número de las que pertenecen a mujeres de edad madura demuestra una marcada tendencia a aumentar, el predominio en la materia pertenece a muchachas jóvenes. Creo que la edad de las mujeres que escriben a sus astros favoritos, — posiblemente a la espera de una fotografía firmada — no excede de los quince años. Otro fenómeno de la guerra observado últimamente lo constituye el hecho de que es cada vez mayor el número de las damas de edad que en sus cartas proveen con una serie de consejos prácticos a sus astros favoritos. Los consejos se refieren a los problemas más diversos pero coinciden en que están redactados en un tono maternal como si fuera la reproducción de conversaciones entre madre e hijo...

Los estudios contestan con absoluta puntualidad las cartas que llegan de los aficionados para solicitar una fotografía autografiada del astro o estrella favorito. Antes se enviaban semanalmente millares de fotografías de gran tamaño. Desde que se agudizó el problema del papel en los Estados Unidos, el tamaño de las fotografías fue sensiblemente reducido. Hoy la foto aparece en el dorso de una tarjeta postal y se envía con franqueo simple, sin sobrarla como se hacía antes. Así se economiza parte del franqueo y, lo que es más importante, se gasta menos papel. (Hollywood, 1944).

El teniente de navío Robert Montgomery, el capitán de aviación Clark Gable y el teniente Robert Taylor se reúnen por primera vez en los estudios Meiro, desde que ingresaron en el servicio.



# Granos y Erupciones de la Piel Combatidos Rapidamente

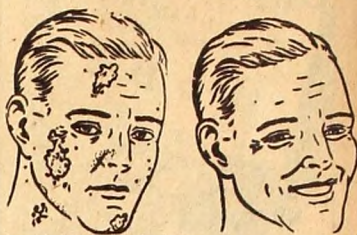
Desde que se descubrió Nixoderm, la fórmula de un conocido médico americano no tiene nadie excusa alguna para continuar sufriendo de granos y erupciones de la piel que desfiguran el rostro y le quitan su atractivo, tales como Eczema, Tiña, Granos, Barros, Acné, Manchas, etc. No permita que los trastornos de la piel lo hagan sentirse inferior a los demás y causen la pérdida de sus amistades. Límpiese la piel con el método moderno y científico que aquí explicamos y que hará que la gente no continúe pensando que padece Vd. de alguna enfermedad.

## Un Nuevo Descubrimiento

Nixoderm es un ungüento enteramente distinto de todos los que Usted ha conocido. Es un nuevo descubrimiento; no es grasoso y da la sensación de polvos al ser aplicado. Penetra rápidamente por los poros y combate la causa de las erupciones de la piel. Nixoderm contiene 9 ingredientes que combaten las afecciones externas de la piel de tres modos: 1. Combate y mata los parásitos y microbios que causan frecuentemente estos trastornos. 2. Acaba con la comezón, picazón y ardor en unos 7 a 10 minutos refrescando y calmando la piel. 3. Ayuda a la naturaleza a producir una piel clara, limpia y aterciopelada.

## Trabaja Rápidamente

Como Nixoderm está preparado científicamente para combatir los trastornos de la piel trabaja más rápidamente que cualquier otra preparación que haya conocido Vd. Acaba con el ardor, comezón y picazón en unos pocos minutos y luego comienza a trabajar aclarando y cicatrizando



la piel y haciéndola más suave, más clara y más blanca. En uno ó dos días le dirá el espejo que ha encontrado al fin el tratamiento que su piel necesitaba para aclararse y para hacerla más atractiva a ojos de sus amigos. Nixoderm ha producido una piel sana y bella a miles de personas de quienes recibimos siempre cartas. Por ejemplo: el Señor R. K. nos escribe: "Durante 12 años sufrí del ardor, picazón y comezón de la eczema. Probé multitud de tratamientos sin resultado. Un día oí hablar de Nixoderm y lo compré. Calmó la picazón, en 10 minutos. Al siguiente día pude notar que mi piel comenzaba a mejorar. En unos diez días desaparecieron las manchas rojas y escamosas. Todos mis amigos se sorprendieron mucho de los resultados."

## Garantizamos Completa Satisfacción

Pida Nixoderm en su farmacia hoy mismo. Véase en el espejo a la siguiente mañana y se quedará sorprendido de los resultados. Continúe usando Nixoderm durante una semana y al final de ésta su piel deberá ser suave, clara, limpia y magnéticamente atractiva; deberá ser la clase de piel que produce admiración en todas partes. Solicite Nixoderm en su farmacia hoy mismo. Nuestra garantía lo protege.

# Nixoderm

Para Desordenes de Piel

## OFERTA UNICA en el URUGUAY

BRINDA  
"LA CATEDRAL"  
CALZADOS  
TODOS PLANTILLADOS A

# \$5.85

1 -- En becerro marrón o negro  
taco rodado, Plantillado \$5.85

2 -- En becerro marrón combi-  
nado con Zebú marrón  
taco rodado, Plantillado \$5.85

3 -- En becerro marrón o negro  
doble suelo, Plantillado \$5.85

## LA CATEDRAL

SARANDI 518 -- TELEF. 8-3988

ENVÍOS  
CONTRA  
RECIBO  
BOLSO





Ofrecemos  
CONTINUAMENTE  
NOVEDADES PARA EL  
**BEBE**

Recibimos artículos

**"MADEIRA"**

confeccionados a mano

Vestiditos para bautizo  
o paseo, faldones, batitas,  
baberos, camisitas, etc.  
Juegos para cuna o camita

ESPECIALIDADES PARA HI-  
GIENE Y CONFORT DEL BEBE

OMBLIGUEROS  
TRIANGULOS  
PAÑALES  
**'TETRA'**  
IMPORTADOS

Visiten esta Sección de

"PUBLICIDAD"

**LA LIGURIA**  
CONVENCION 1424

## Ayudan a la Digestión

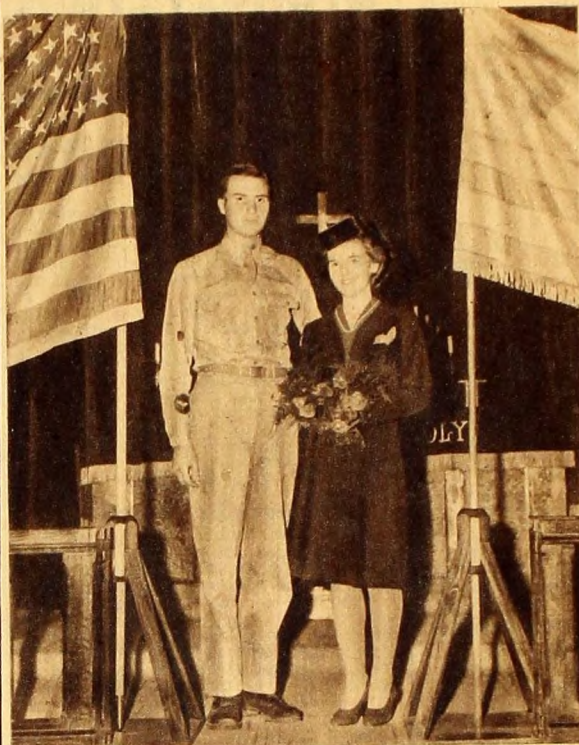
Tenga el hígado en acción, esti-  
mulándolo con PINKLETS. Absolu-  
tamente vegetales, su acción es  
eficaz y normal. Aumentan las se-  
creciones vesiculares del hígado y  
limpian los intestinos. Ayudan a  
la digestión.

Niños lindos  
porque son  
**SANOS**



**AVENA PURITAS**  
NUTRE Y FORTIFICA

## Banderas unidas por un matrimonio



**BAJO** las bande-  
ras de los Esta-  
dos Unidos y del  
Uruguay, posan el  
futuro aviador Ker-  
mit S. Midthun (de  
Montana) y su fla-  
mante esposa Leo-  
nor Larrea (de Mon-  
tevideo).

El noviazgo co-  
menzó en la Emba-  
jada de los Estados  
Unidos en Montevi-  
deo, donde trabaja-  
ban ambos y culmi-  
nó con la boda ce-  
lebrada en la capi-  
lla del aeropuerto  
militar de Bainbridge.

La señora Mid-  
thun recorrió más  
de 15.000 kilómetros  
para reunirse con  
su novio. Cuando  
llegó en avión a  
Miami se encontró  
con la sorpresa de  
que había sido  
transferido a la es-  
cuela de aviación  
de Bainbridge. Ha-  
cía allí se dirigió y  
a la mañana si-  
guiente de su llega-  
da se casaron.

## Exposiciones de Pintura y Dibujo

El prestigioso dibu-  
jante compatriota  
Eduardo Vernazza,  
asiduo colaborador  
de nuestra revista,  
inauguró una ex-  
posición de su obra  
más reciente en los  
salones de Cavi-  
alia. La foto mues-  
tra al artista exposi-  
tor, rodeado de al-  
gunos de los concu-  
rrentes al acto inau-  
gural de su  
"muestra".



En el salón de ex-  
posiciones del Ate-  
neo de Montevideo  
tuvo lugar días pa-  
sados el acto de  
inauguración de  
una "muestra" de  
acuarelas y óleos  
de la Sra. Renée  
Maquariño, a quien  
vemos en la foto  
acompañada por  
una parte de la con-  
currencia.



## LA LINTERNA

**SORDA**  
POR DOPEY



### EL DANDY EN ARMAS

Imaginamos la decepción del señor Gómez Folle, al comprobar, no sólo que el guardia civil era un asaltante, sino que, además, intentó robar de una manera tan poco elegante...

### PAPELES...

No nos explicamos porqué la gente comenta con ironía el hecho de que algunos representantes llevan escrito lo que van a decir en Cámara. Son diputados improvisados...

### AUGE DEL PULPO

¡Pensar que, gracias a que la vida está tan cara, hay mucha gente que se ha una vida regalada!...

### PERDIDOS EN LA GULA

Como este año hay abundancia de maíz, los pavos serán preparados a base de una abundante alimentación. Si la gente no fuera tan exigente en materia de alimentos, podría también tener un año como para indigestarse...

### COMPLEJOS DE LA "PELIFERIA"

Esa señorita a quien en la Aduana sorprendieron queriendo pasar de contrabando varias docenas de hojitas de afeitar, demostró que es una mujer con toda la barba...

### EL CIEMPIES EGREGIO

Como acaba de anunciarse que se están ejecutando siete monumentos y hay otros dos en proyecto, quisiéramos saber mediante qué milagro de multiplicación, se las van a arreglar los que resuelven todas las ceremonias, colocando una corona al pie del monumento...

### UNA LUZ MALA...

Como la Cámara de Industrias ha declarado que la nueva tarifa de la UTE no beneficia a la población, nos convencemos de que esa Institución ignora lo que es el aprovechamiento eléctrico de una industria...

### VENTOSA CORTADA

El señor Ventosa, habló en Madrid y dijo que las ideas de libertad y justicia son valores esenciales que ninguna sociedad humana puede ignorar. Y lo que no debe ignorar Ventosa, naturalmente hombre de aspiraciones, es que por pretender descongestionar una situación asfixiante, le van a aplicar un síncope que lo va a dejar sin respiración...

### EL SUEÑO DE LA LLAMA

A más de un autor local, le hace falta lo que le estaba sobrando al fantasma: CHISPA...



**ESTOS TIEMPOS...**



—Ahora que hemos sustituido el pan por las patatas, ¿con qué vamos a sustituir las patatas? (De "Punch", Londres).

El nombre de ROSSELLO simboliza toda una amable tradición de elegancia montevideana. Hace 85 años que el regalo de una joya con su firme marca el grato acontecimiento familiar.



UNA CREACION ORIGINAL DE NUESTRA CASA

CONJUNTO DE CLIP Y AROS CREACION EXCLUSIVA



CLIP CON MONEDAS DE TODOS LOS PAISES



JOYERIA  
**Rossello**  
SARANDI 624 TEL. 8-0429 y 9-2245  
PUNTA DEL ESTE: AV. JUAN GORLERO



# ★ ELEGANCIA EN EL VESTIR ★

**A**LGUNAS de las toilettes que hemos visto en los últimos tiempos:

## EN EL TE EN HONOR A LA SRTA. GLORIA HELGUERA:

La obsequiada, traje de seda rosa pálido con drapado en el corsage, moña en la cintura; sombrero con la copa de gros y fieltro negro, adornado con una pluma de gallo puesta adelante y tul largo atrás también en negro. Las organizadoras: Srtas. Carmen Baqué Vega, traje de crêpe marrón con el canesú, las mangas y un lado de la falda en menudo tableado, collar y carabanas largas de perlas, casco de terciopelo adornado con tul, ambos en el tono del conjunto. Blanca Ponce de León Muro, traje tailleur de lanilla verde Italia, blusa blanca de seda, sombrero de fieltro negro adornado con sesgo, del mismo material, pelo en varios colores. Sras. Ema Irureta de Irureta, traje de seda negra adornado con paillette negro y rojo fucsia bordeando el escote y formando bolsillo, pequeño sombrero de fieltro rojo fucsia con original detalle en el ala del mismo material. María del Carmen Quartino Morales de Vázquez Pjera, traje tailleur de lana marrón, blusa de encaje beige, sombrero pescador de faya celeste pálido.

Srtas. María Mercedes Acosta y Lara Martínez, traje negro con el canesú lacre, gorrito negro con una moña de cada lado color lacre, saco de nutria. Martha Baethgen Pacheco, traje tailleur de lana negra con botones dorados muy trabajados, echarpe de seda amarilla, sombrero de fieltro negro adornado con plumas de gallo en el tono. Elvira Rachetti Masanes, traje de lana bordeaux con un bordado de cristal aceitado en el corsage, chaqueta del mismo material del traje adornada con astrakán gris, sombrero de fieltro en el tono adornado con dos rosas del mismo material y colocadas adelante. Malena Rinaldi Isola, traje de lanilla celeste con un volado en el escote, saco de paño azul con solapas y bolsillos de armífo. Julieta Martínez Gallinal, traje celeste-verdoso, pequeño sombrero puesto hacia atrás con el borde delantero de menudas rosas en el género; saco de paño en el tono del sombrero con las delanteras de zorros azules. Susana Antuña Benvenuto, saco largo de corte clásico de paño beige con bolsillos y cuello adornados con pana marrón, botones grandes del mismo material, accesorios marrones. Susana Cornú Morasca, saco largo rojo con el cuello y los bolsillos

las solapas un clips de brillantes, una galerita de fieltro negro adornada con tul en el tono. Adriana Pastori Freccero, traje tailleur escocés en tonos marrón y celeste verdoso, blusa celeste verdoso con pinas marrones, cartera de hombro marrón y accesorios en el mismo tono. Isabel Vivo Bonomi, traje tailleur de paño inglés, blusa verde oscuro.

**EN LO DE DE CASTRO - MARTINELLI:** La dueña de casa, Sra. María Angélica de Castro Martinelli, traje de seda negra adornado con satén en el tono. Sras. Martha Regules de Plá Rodríguez, traje tailleur verde adornado con piel marrón, sombrero verde. Lilana Velasco Salorio, traje con la falda de lana negra, chaquetón mosca, jabot de tul negro. Srtas. Nina Wilson Lafone, traje tailleur de lana roja adornado con astrakán negro, sombrero negro con adornos de la misma piel. Celia Anzoategui, traje con falda de pana negra, blusa de satén celeste, sombrero negro. María Angélica Stajano Wilson, traje de seda azul con el canesú y la pollera bordados en moscajilla plateada y azul.

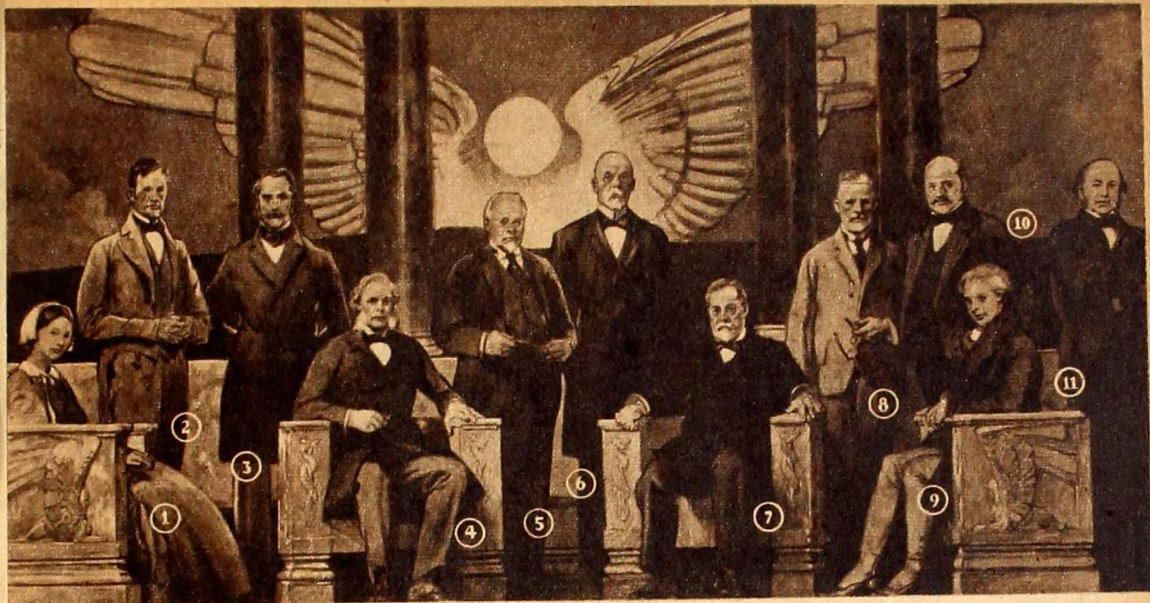
**EN LO DE GONZALEZ - MULLIN MARTINEZ MIERES, EN HONOR DE RENEE ETCHEGARAY:** La dueña de casa, Sra. María Martínez Mieres de González Mullin, traje de satén negro con un bordado de hojas doradas en el canesú y en la falda de un solo lado. La obsequiada, señorita Renée Etcheagaray Requena, traje de seda roja con la pollera drapada, casco de paillette negro, saco de astrakán negro. Sras. Isabeau Oneto de Matho Puig, traje de seda negra con cuadrado en el canesú en forma de hoja color tomate, bolina de fieltro en el tono ya mencionado, saco de astrakán negro. Elina Ameglio de Casurro, traje de pana negra, blusa blanca de seda opaca, gorrito negro. Martha Campomar de Etcheverry, traje de lana verde aceituna con el canesú verde limón, sombrero verde con plumas en el tono del canesú. Martha Travieso de Seré del Campo, traje de seda negra bordado en mostacilla, casco de tul negro. Mireya Barreiro de Etcheverry, traje de líneas de lana negra, sombrero grande negro con el ala levantada adelante. Srtas. Zeimira Braga Requena, traje de seda roja, sombrero de plumas negras. María Seijo Pietracaprina, traje de seda negra con adornos blancos en el canesú, bolina de terciopelo negro, chaqueta de astrakán. Haydée Bonomi Álvarez, traje de lanilla azul con el canesú adornado en verde, som-

## EN NUESTRO GRAN MUNDO



CARMEN BAQUE VEGA.





## AL SERVICIO ETERNO DE LA HUMANIDAD

ESTOS son los majestuosos desaparecidos que dieron al hombre los elementos con que defenderse de las enfermedades y de la muerte prematura! Gracias a ellos podemos ahora dominar muchas infecciones que han minado o destruido las vidas humanas—la viruela, difteria, tuberculosis, tifoidea—y muchos de los peligros de la cirugía y del parto. Millones de personas deben su vida y su salud a estos genios y a las falanges de la ciencia médica de ayer y de hoy.

Su trabajo nunca será olvidado por la humanidad a quien hicieron pre-

sentes de valor incalculable. La antorcha del saber que nos legaron seguirá brillando con el más vivo fulgor.

La ciencia médica ha obtenido sus éxitos mayores en los últimos tres cuartos de siglo. Durante este largo período la Casa Squibb ha trabajado activamente con la profesión médica y dental; su nombre

ha conquistado prestigio y respeto. En la fabricación de productos Squibb sólo ha habido y hay una norma: cada producto debe ser tan puro, eficaz y uniforme como el cuidado extremo y los conocimientos científicos pueden producirlo.



Cuando compre crema dental, un producto vitamínico, una preparación medicinal para el hogar o un suero para el hospital, vea que tenga el Sello de la Casa Squibb—porque Squibb es un nombre de confianza.

# E·R·SQUIBB & SONS, NUEVA YORK

QUIMICOS MANUFACTUREROS ESTABLECIDOS EN EL AÑO 1858

EL INGREDIENTE DE VALOR MAXIMO EN TODO PRODUCTO ES EL HONOR Y LA INTEGRIDAD DE SU FABRICANTE

1. **NIGHTINGALE**—Que dedicó su vida a la reorganización de hospitales y educación de enfermeras, hasta cambiar el concepto que la sociedad tenía de esas instituciones y profesión.
2. **LONG**—Padre de la anestesia con éter, el más piadoso de los descubrimientos médicos; evita el dolor al paciente y permite una técnica refinada al operar.
3. **MORTON**—Previo las posibilidades de anestesia con éter, indujo al cirujano Warren a usarla en la clínica, iniciando así su uso ahora común en el mundo civilizado.
4. **LISTER**—Perfeccionó una técnica antiséptica que revolucionó la cirugía y redujo el gran número de muertes por infección.
5. **WELCH**—A quien se debe en gran parte el desarrollo de la medicina científica y su enseñanza sistemática en Norteamérica.
6. **KOCH**—Descubridor del germen de la tuberculosis, que condujo a un dominio mayor de esta enfermedad.
7. **PASTEUR**—Cuyos experimentos clásicos en microbiología, abrieron la puerta a la prevención de enfermedades infecciosas.
8. **EHRLICH**—Iniciador de la ciencia de inmunización; descubrió un remedio para la enfermedad social más insidiosa y destructora: la sífilis.
9. **JENNER**—Sus experimentos científicos y precisos condujeron al dominio universal de la viruela con la vacuna.
10. **SEMMELWEIS**—Cuyo trabajo terminó en la identificación de la naturaleza de la fiebre puerperal y prevención de esta enfermedad, antes tan devastadora.
11. **BERNARD**—Contribuyó grandemente al establecimiento de la fisiología experimental moderna.





# COCKTAIL EN LO DE ALGORTA- AVELLANAL

**E**L Sr. Nicolás Algorta Guerra y su esposa Elida Avellanal ofrecieron un cocktail en honor de su hija Ana María. Esto originó una brillante reunión social a la que asistieron figuras jóvenes de nuestro gran mundo.



La gentil dueña de casa con un grupo de sus amigos.

★

Izquierda: de izquierda a derecha: Sr. Jorge Páez Vilaró, Srta. María Noel Algorta Avellanal, Srta. Blanca Mayer Martí, Sr. Alfredo Boffil Munyo.

★

Derecha: de izquierda a derecha: Señoritas Raquel Paullier Sierra, Ana María Algorta Avellanal, Clara Seré Piñeyrés, Inés Torrendell Larravide.



★

Izquierda: De izquierda a derecha: Sr. Arturo Wilson, Srta. Clemencia Ellauri Bosch, Srta. Susana Blengio Uraoa, Sr. Carlos Páez Vilaró.

★

Derecha: De izquierda a derecha: Srta. Elisa Corbajal Bosch, Sr. Alfonso Favaro, Srta. Ana María Algorta Avellanal, Sr. Arturo Noqueira.





AL EN 10  
ALCORTA  
AVELANA



# MOVADO

LA PUNTUALIDAD HECHA ELEGANCIA

165 PRIMEROS PREMIOS

VENDIDO Y GARANTIZADO POR LOS  
MEJORES JOYEROS Y RELOJEROS DEL  
MUNDO ENTERO

**RICARDO INGOLD**

AGENTE GENERAL

25 DE MAYO 462 -- TEL. 8-16-61



## EN HONOR DE RENEE Etchegaray Requena

La señora María Martínez Mieres de González Mullin ofreció, en su residencia, un te en honor de la señorita Renee Etchegaray Requena con motivo de su próxima boda. Esto dió lugar a una selecta nota mundana.



De izquierda a derecha: Sra. Olga Rodríguez Nájraz, la dueña de casa, la obsequiada, señorita Susana Gómez Lanza, Sra. Ernestina Lessa García.



De izquierda a derecha: Sra. Susana Fulgrati de Heber Usher, Sra. Elvira Rachetti Masanés, Sra. Clara Filloj de Pastori, Sra. Gloria Rossi Stajano, la dueña de casa, Sra. María Traviezo de Seré.

## ★ En honor de Susana Puig Balparda ★



En esta foto puede verse a la obsequiada con las amigas que asistieron a su despedida de soltera.

La homenajuada con la señora Elena Bartaburu de Baracco y las señoritas Julieta Ranzini Puig, Blanca Pons Tiscornia, Elena Aramburu.

Las señoras Carolina Bartaburu de Guerra Birabén y Margot Barriola de Hudson, y las señoritas Elvira Iglesias Puig y Julieta Ranzini Puig organizaron, en una de nuestras principales confiterías, un te en honor de la Sra. Susana Puig Balparda con motivo de su enlace, lo cual originó una brillante reunión social.



*Creaciones* **ROSSELLO**  
SARANDI 624 - TEL. 8-04-29 - 9-22-45,  
PUNTA DEL ESTE AV. J. GORLERO  
JOYEROS



# Casa Soler

SELECTO CONJUNTO de REGALOS PRACTICOS

PARA EL  
**HOGAR**

ACOLCHADO en tela provenzal calidad extra. Para 2 plazas \$16.80  
Para 1 plaza \$12.50

FRAZADAS en pura lana tipo Jacquart. Colores: rosa, cielo, y beige. Para 2 plazas \$11.70

ALFOMBRAS, variedad de dibujos y colores. Medida 0.50 x 1.00 Par \$12.00

JUEGO DE CAMA para 2 plazas, con aplicaciones crea color, Jgo. \$9.20  
Para 1 plaza \$6.50

TOALLAS granité de hilo vainilladas. Medida 65 x 1.15 c/u \$3.20

JUEGO MANTEL de té en granité de seda. Medida: 1.30 x 1.30 con 6 servilletas. El juego \$4.00

MANTEL CARPETA escocés, colores garantidos. Medida 1.25 x 1.60 c/u \$4.50  
Medida 1.25 x 1.25 c/u \$3.20

JUEGO MANTEL en almanesco blanco adamascado. Medida: 1.40 x 1.40 con 6 servilletas \$3.50

JUEGO TOALLAS para baño, calidad extra. Compuesto de 1 toalla grande de 1.25 x 1.75 y 2 chicas de 0.60 x 1.00. El Jgo. \$13.50

**EN NUESTRAS TRES CASAS**

SUC. GOES  
Av. GAL FLORES 2341  
ESO M. BERTHELOT

CASA MATRIZ  
Av. AGRACIADA 2302  
ESO M. SOSA

SUC. CORDON  
Av. 18 DE JULIO 1601  
ESO CARLOS ROXLO

CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN  
SUS PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO



## EN HONOR DE LA SEÑORITA GLORIA HELGUERA HIERRO

Las Srtas. Carmen Baqué Vega, Blanca Ponce de León Mu.ó y Elsa Antón Lussich organizaron en uno de nuestros principales hoteles, un té en honor de la Sra. Gloria Helguera Hierro con motivo de su próximo enlace. Esto originó una destacada reunión social.



Izq. a der.: Sra. Blanca Ponce de León Mu.ó, la obsequiada, Sra. Ema Irureta de Irureta, Srtas. Carmen Baqué Vega, Ivonne Durán Casaravilla.

De der. a izq.: Srtas. Raquel Helguera Hierro, Miryam Muñoz Jiménez, Gladys Hughes Guillemette, Sra. Isabeau Oneto de Mañho Puig, la homenajada, Sra. Maria del Mar Rodríguez Helguera, Sra. Gory Salaverri de Reilly.



## ALMUERZO EN HONOR DE LAS SRTAS. DE CASTELLANOS Y PACHECO

Las obsequiadas, con las amigas, que las rodearon en esta ocasión.

Las Srtas. María Esperanza Lafone Gil, Carmen Charlene Ortega, Ernestina Guerra Birabén y Susana Terra Maza, organizaron en el Club de Golf de Punta Carreta un almuerzo en honor de las Srtas. Margot Castellanos Mainelli y Ana María Pacheco Zubillaga con motivo de sus respectivos enlaces. Asistieron a esta demostración un gran grupo de elementos jóvenes de nuestro gran mundo, originándose así, una destacada nota social.

De izq. a der.: Srtas. Ernestina Guerra Birabén, Raquel de Azevedo, Sra. Celia Antuña de Sbarbaro, las homenajeadas, María Esperanza Lafone Gil, Carmen Charlene Ortega, Susana Terra Maza.





# UN MODELADOR PARA CADA SILUETA...

Durante muchos años millares de señoras han comprado modeladores en nuestra casa, hecho que nos ha permitido observar y anotar las características de todos los cuerpos. También hemos averiguado si el resultado ha sido satisfactorio y tomado en cuenta las observaciones sobre modeladores mal elegidos. Clasificando estos datos hemos confeccionado una serie de modeladores que responden a los tipos básicos de cuerpos y corrigen los defectos corrientes que puedan existir, así que cada clienta puede encontrar exactamente el modelador que necesita. El que muestra el grabado es confeccionado en raso y tul ELASTIX muy indicado para personas de abdomen pesado. El precio es de \$21.90. Se venden exclusivamente en la sección Corsés.

**TIENDA INGLESA**

**CALZADO PRACTICO  
Y DURABLE  
PARA OTOÑO  
E INVIERNO**



1 - ZAPATOS de becerrito negro o marrón, muy suaves y cómodos, tacos carioca de 5 1/2 cms. . . . . \$6.90

2 - ZAPATOS Trotteur de becerrito negro o marrón, cosidos punteados, tacos de suela de 4 cms. . . . . \$5.50

3 - Clásico modelo de fina cabritilla y gamuza, colores negro o marrón, tacos Carioca de 5 1/2 cms. . . . . \$6.90

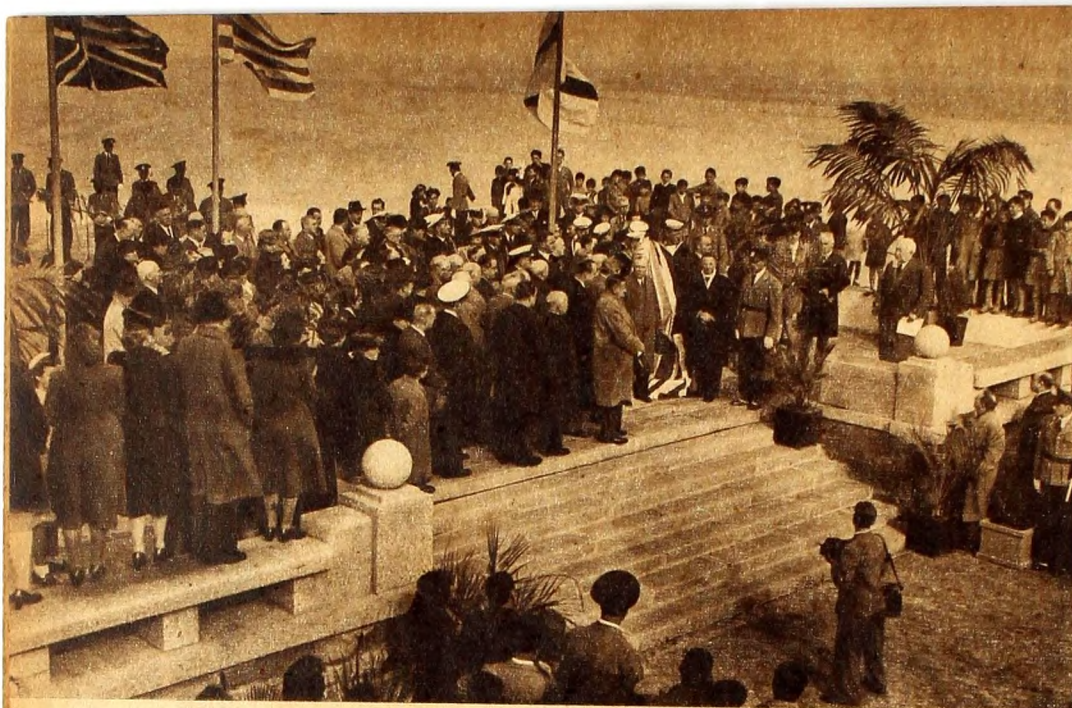
TODOS LOS ZAPATOS  
SE VENDEN EN NÚ-  
MEROS DEL 34 AL 39

**TIENDA INGLESA**



"PUBLICIDAD"





El sábado ppdo. tuvo lugar en el Cuño Sur una interesante ceremonia para conmemorar el centenario de la colocación de la piedra fundamental del Templo Inglés, levantado en el mismo lugar por donde las fuerzas inglesas entraron en Montevideo en 1807. Una placa ofrecida por la Embajada Británica fué colocada a modo de ofrenda a la ciudad.

En el  
una  
rativa



El Presidente de la República y E. Unido... uruguayo-británico... después de... Embajador...

\*\*\*\*\*



\*\*

La huelga de los Estudiantes de Odontología, que ya se ha prolongado largo tiempo sin lograr solución, desembocó la semana pasada en una actitud rotunda como fué la de ocupar la Facultad y resolver quedarse en ella hasta que se le buscara solución al conflicto. Momentáneamente éste se terminó cuando la presencia del Rector Dr. Eduardo Acevedo, hizo que los estudiantes le entregaran simbólicamente la llave del Centro de Estudios, retirándose.

## LOS ESTUDIANTES DE ODONTOLÓGIA EN HUELGA OCUPARON LA FACULTAD





# En el Sur se realizó ceremonia Conmemo- rativa del Templo Inglés



Durante la entrega  
de la Placa conme-  
morativa.



República, los Embajadores de Inglate-  
ra y miembros del Comité de Confraternidad  
que organizó la ceremonia, momentos  
de ésta. Hicieron uso de la palabra el  
gobernador y el Dr. José Irureta Goyena.



Un marino británico hace  
guardia de honor a la  
Placa.

## ESTUDIOS DE ODONTOLOGIA COMPARARON LA FACULTAD



Aquí se ofrecen al-  
gunos aspectos de  
la ocupación de la  
Facultad de Odon-  
tología y de la guar-  
dia nocturna que  
realizaron los estu-  
diantes en aquella  
Casa. Nuestro fotó-  
grafo pudo captar  
algunas instantá-  
neas que muestran  
distintos momentos  
de la velada, hasta  
que el Rector y el  
Profesor Clemente  
Estable, que forman  
el Jurado Arbitral  
mediador, lograron  
que ese aspecto del  
conflicto terminara.





## EL FARO

UN RINCON DE PARIS  
EN MONTEVIDEO

Inauguró con gran éxito los té y dinners danzantes con Bola de Nieve y Roger Duval del "Concert de Paris", acompañados al piano por Washington Quintas Moreno.

RESERVE SU MESA PARA LA  
CENA AL TEL. 9-1864.

## UNA OFERTA EXCEPCIONAL



## LA PREFERIDA

Gral. FLORES y GUADALUPE  
CONTRA REEMBOLSO A TODO EL INTERIOR

## La Flema del Asma Disuelta Desde el Primer Día

El Asma y Bronquitis con sus ataques desesperantes y violentos envenenan el organismo, minan la energía, arruinan la salud y debilitan el corazón. En 3 minutos Mendaco, la prescripción de un famoso médico, comienza a circular en la sangre dominando rápidamente los ataques. Desde el primer día comienza a disolverse la flema causa de los ahogos. Esto produce respiración fácil y sueño reparador. No es preciso continuar usando drogas, ni cigarrillos ni inyecciones. Todo lo que hace falta es tomar tabletas de Mendaco, que son agradables, en las comidas y uno queda enteramente libre del Asma y de la Bronquitis. La acción es muy rápida aún cuando se trate de casos rebeldes y antiguos. Mendaco ha tenido tanto éxito que se ofrece con garantía de dar a los pacientes respiración libre y fácil rápidamente y de acabar completamente con el Asma en pocos días. Pida Mendaco en cualquier farmacia.

## Mendaco

Acaba con el Asma • Bronquitis • Fiebre de Heno

## HONROSA DISTINCION AL Dr. JUAN CARLOS GUTIERREZ FABRE



**HA** llegado en estos días a Washington, invitado especialmente por el Gobierno Americano, el doctor Juan Carlos Gutiérrez Fabre, uno de los jóvenes veterinarios que más se han destacado en nuestro país y en la Argentina por su vasta preparación. El Dr. Gutiérrez Fabre, permanecerá en Norte América durante un tiempo, que aprovechará para visitar los laboratorios y las clínicas más importantes de aquella gran Nación.

La invitación hecha por aquel país, a un profesional tan joven, importa el reconocimiento a los altos valores del Dr. Gutiérrez Fabre. Ya en ocasión de aplicarse en la Argentina el método de la fecundación artificial de los ganados, fué llamado a la Argentina, donde permaneció por espacio de un año, luego fueron requeridos sus servicios en nuestro país, en uno de los establecimientos modelo, donde trabajó hasta que fué invitado a visitar los EE. UU. Terminada su estadía en aquel país irá a Londres, invitado también por uno de los más célebres clínicos ingleses.

## DIPLOMATICO CHINO AGASAJADO



Señor Kien Yeh Wu, tercer secretario de la Embajada China en Brasil, pasó recientemente a Buenos Aires, en tránsito para Los Angeles (EE. UU.) donde se hará cargo de Cónsul, fué agasajado por algunos miembros de la Colonia China en Montevideo.

## HOMENAJE AL DOCTOR ALFREDO MENDEZ



**SE** efectuó días pasados en el Cementerio Central, el homenaje que sus amigos tributaron al Dr. Alfredo Méndez, cuyo fallecimiento fué tan profundamente sentido en nuestra sociedad y en el seno de los círculos científicos. Una enorme concurrencia asistió a ese acto, que reflejó el afecto y las simpatías que se había granjeado el extinto.

En momentos en que se colocaba en el panteón una placa de bronce, hablaron los doctores José Infanzozzi, Bonifacio Balbani y Vicente Basaportí, y los señores J. Méndez Alcain, Rada, más Sudrez y A. Falco, destacando todos ellos los valores morales y el talento, la bondad y el espíritu de sacrificio del Dr. Méndez. Cirujano eminente, y gran médico, y por sobre todo un filántropo.



UN OBSEQUIO ELEGANTE, FINO...

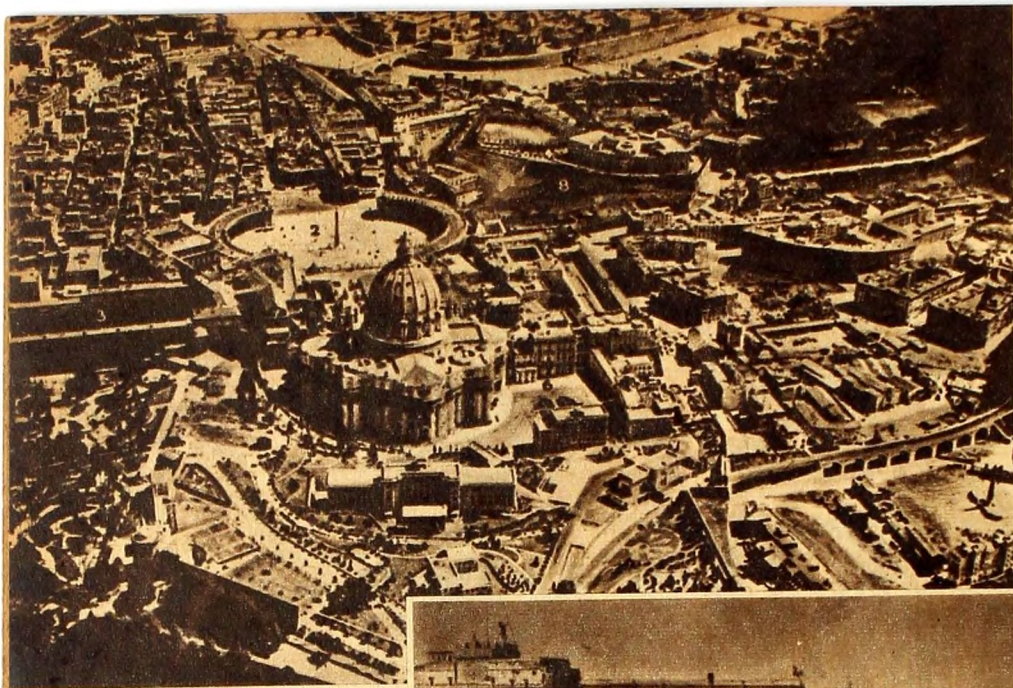


...Y DE BUEN GUSTO EN

*Farayalde*

PITTALUGA & ESCARIZ  
SUCESORES  
ITUZAINGO 1433 - TEL. 8-2088 - Montevideo





Vista aérea de un sector de Roma que incluye la Ciudad del Vaticano con (1) San Pedro, (2) Plaza de San Pedro, (3) Vaticano, (4) Castillo San Angel, (5) Palacio de Justicia, (6) Plaza de la Sacristía, (7) Capilla Sixtina, y (8) Villa Barberini.

★

Los puentes Humberto I, San Angel y Víctor Manuel, que se ven también en la foto anterior, a la izquierda.



**LA CIUDAD  
ETERNA  
HA SIDO  
LIBERADA!**



## ROMA ES LA PRIMERA CAPITAL DE LA FORTALEZA DE HITLER QUE CAE EN MANOS DE LOS ALIADOS

**C**ON la ocupación de Roma, las fuerzas aliadas en Italia han alcanzado uno de los triunfos fundamentales para sacudir definitivamente el yugo nazi en la península, al mismo tiempo que desde el punto de vista político logran una de las ventajas máximas sobre el Eje. Porque no solamente el régimen institucional italiano será organizado sobre bases firmes de acuerdo con la voluntad de su pueblo, tal como fué prometido para el momento en que Roma fuera conquistada, sino que los países satélites de los totalitarios sufrirán otra seria conmoción en su solidaridad con Hitler. Las tropas aliadas han sido recibidas en Roma con flores y aplausos delirantes. También ha habido, traicioneramente, desde los nidos ocultos, tiros de soldados nazis rezagados que coudaron las últimas víctimas antes que la Ciudad Eterna fuera ocupada. Pero Roma ha vuelto a ser italiana y libre, después de más de veinte años en que el fascismo y el nazismo la habían sojuzgado.

Plaza del Pueblo, vista desde el Pincio.



El pasado sábado 3 de Junio, Fritz Busch cumplió la octava y penúltima etapa del ciclo musical que ha venido desarrollando en Montevideo. El programa comprendía sólo dos autores: Bach y Brahms, con los cuales tan perfectamente se compenetra el espíritu de aquel director. No sorprende, por tanto, que se haya alcanzado esta vez un alto nivel artístico, mantenido con firmeza a través de las ejecuciones de las "Variaciones sobre un tema de Haydn" y la "Sinfonía N° 1" de Johannes Brahms, y del "Concierto para tres pianos y orquesta", de J. S. Bach. La primera obra constituye un macizo conglomerado de aspectos de un tema tomado del coral de "San Antonio de Padua" de Haydn, de los cuales algunos, como ser el segundo y el cuarto, poseen ese toque especial de digna y fría belleza que Brahms imparte a todas sus obras orquestales. La ejecución del Concierto de Bach nos permitió escuchar a tres pianistas compatriotas: Bettina Rivero, María L. Sammarina y Victoria Schenini, quienes aunaron de modo muy feliz sus esfuerzos, obteniendo una homogeneidad sonora realmente admirable. En el "Adagio", sin embargo, la sonoridad de los pianos resaltó acaso en demasiada sobre la del grupo de cuerdas. En su papel de "primer piano", Bettina Rivero puso nuevamente de relieve sus notables dotes de concertista, demostrando hasta qué punto es capaz de penetrarse del sentido de una obra de tan grandes responsabilidades.

Por último, en la segunda parte, asistimos a una nueva y bellísima ejecución de la "Sinfonía N° 1" de Brahms, obra que aún en nuestros tiempos suscita, si no debates artísticos apasionados (como lo fué en la época de su estreno), al menos una serie de ideas acerca de los problemas del sinfonismo post-beethoveniano, cosa que está aún lejos de ser resuelta, pese a las contribuciones de Franck, Bruckner, Tschakowsky y Schostakovich. Obra de arquitectura sólida e impecable, conteniendo momentos de noble belleza, y encerrando a la vez pasajes coloreados por un contenido patetismo, representa uno de los monumentos sinfónicos más significativos en la historia de la música. Falta en ella, sin embargo, aquel estello genial de Beethoven o Schostakovich, y aquel sentido de humana y amplia belleza poética con que Franck y Tschakowsky han impregnado sus obras sinfónicas. Acaso el modelo sinfónico más perfecto debido a Brahms esté en su IV Sinfonía, donde demuestra menos exceso de preocupación por mantenerse en el clasicismo, al cual (y pese a las apariencias) su temperamento era ya extraño. La verificación dada por Busch fué realmente admirable, conduciendo con espléndido sentido de unidad a la masa total de la obra, y siendo esta vez recordado con todo brillo por los instrumentistas de la OSSODRE.



La Srta. Elsa Magdalena Recarey Harispe, rodeada de un grupo de sus amiguitas, que la agasajaron en ocasión de celebrar sus 15 años.



La Srta. Alba A. Mosle, festejó los quince años con una fiesta juvenil de la que participaron sus amistades.

CONTRA

DOLORES · RESFRIOS

Mejoral







Una de las mejores y más emotivas jugadas de la tarde, que conmovió y levantó del cemento a los 35 mil espectadores, se desarrolló en la siguiente forma: Cámara despojó a Clavárez y con un pase corto entregó a Gelpi, quien con golpe de cabeza deja sin chance a Vázquez y habilita



a Anito Lopes, que en esta nota se ve bloqueado por Bagulo, dejando el brasileño pasar la pelota, y en formidable voleo obtiene un magnífico tanto que pone en ganancia a Peñarol.



Salta el arquero aurinegro para descolgar magníficamente, mientras Possamay y Oubinas bloquean a Piriz. Clavárez y Piangelúa, haciendo ineficaz su intervención.



El medido centro de Perdomo es tomado con fuerte golpe de cabeza por el puntero izquierdo, anidándose la pelota en la red del arco defensorista.

## POR LA COPA "BRASIL" ACTUARON POR PRIMERA VEZ LOS EQUIPOS DE LA DIVISIONAL "B": RAMPLA DEBUTO MUY BIEN

**B**ATIENDO a Colón y dando sensación de poderío, Rampla Juniors el club que acaba de descender, debutó ganando en el certamen de la "B" por la Copa Brasil, en honor del país hermano. En los otros matches, Progreso ganó a Cerro en el clásico de la tarde, Bella Vista goleó a San Carlos y Fénix se impuso a Danubio. Los equipos empiezan así una rueda interesante en procura de un afiatamiento ordenado con miras al torneo "de los puntos" esto es, la Copa Uruguaya.

Derecha: El aguerrido team de Bella Vista que en formidable performance derrotó a San Carlos por 7 goles a 0, en un match en que se puso en evidencia la mejor calidad técnica de este peligroso puntal de la Serie B y serio rival de todos los que aspiran al ascenso a la categoría máxima.

## El mejor match en lo que va del año nos brindaron los equipos decano y violeta

**U**NA lucha plena de situaciones de interés, con instantes de emoción y siempre intensamente disputada, nos dieron Peñarol y Defensor. El decano mejora a ojos vistos y paulatinamente está haciendo un juego de clase gracias al trabajo de Anito Lopes que además de jugar, maestramente la pelota, sabe luchar sin desfallecimientos en procura de los goles. Anito es ahora imitado por todos, y por eso el cuadro se mueve a velocidad y con ritmo de máquina. Tuvo en Defensor a un rival excepcional y hasta puede decirse que los violetas como equipo, fueron los mejores. Pero Peñarol mostró alta moral, tesón inquebrantable y al final también su mayor clase se hizo ver en los tableros. Lucha briosamente disputada y con nueve goles, dió razón a la crecida cantidad de espectadores, casi 40 mil, cifra record para un match de esta naturaleza.







El 1er. goal de la tarde conquistado a los pocos minutos de iniciado el match, por una delantera que en los 90 minutos dominó a la defensa de Villa Muñoz.

En esta jugada Cerioni pudo haber cristalizado con éxito una de las tantas acciones de la delantera tricolor, pero el mal estado de la cancha impidió que este brillante delantero aumentara la cifra.



## Nacional sigue mostrando codicia y Sud América echando de menos a sus jugadores de gran cartel

**S**IN mayores dificultades, Nacional sumó otro score elevado, esta vez frente a Sud América que está lejos de representar, en el momento, una fuerza discreta. Como Nacional posee una gran delantera y una defensa buena, abrumó a un Sud América destaralado que está echando de menos los mejores jugadores que traspasó a principios de la temporada. Los suplentes hacen derroche de entusiasmos pero de ninguna manera hacen olvi-

dar las estrellas de las categorías de Pereyra Nattero, Colture y Frascuelli.

Siete goles a dos son muchos como para detenernos a hacer la relación del juego. Nacional ganó con restos y Sud América mostró apocamiento en todas sus líneas. Habrá que buscar soluciones heroicas para que este equipo recobre algunas de sus virtudes pasadas que sin duda eran magníficas.

## ENRIQUE MACIEL MOSTRO GRANDES ADELANTOS AL GANAR LA CARRERA DE TERCERA CATEGORÍA



**E**L programa ciclista del domingo se realizó con la base de una carrera para tercera categoría además de otra para los novicios. Enrique Maciel logró la victoria en la carrera central después de mostrar que adelanta a ojos vistos y que ha de ser brevemente un crack de gran calidad. Fueron 20 vueltas en el circuito del Parque Batlle que dieron emoción y colorido a la competencia. Entró 2º Rafael Salerno y 3º Néstor Parodi.



## Ciática Lumbago

La persistencia del dolor le indica que se trata de algo más que cansancio.

Esos dolores, sordos unas veces y punzantes otras, son una advertencia de la naturaleza, que es peligroso descuidar.

Lo más probable, es que revelen la existencia de ciertos venenos, tales como cristales de ácido úrico, que irritan y laceran los tejidos. Este exceso de venenos y desechos debe ser expulsado del organismo. Las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga son indicadas en tales casos.

Especialmente preparadas para estimular el funcionamiento de los riñones, las Píldoras De Witt aseguran una mejor eliminación de los venenos y desechos nocivos antes mencionados.

Las Píldoras De Witt, son un medicamento respaldado por cincuenta años de éxito.

En frascos de dos tamaños, con 40 y 100 píldoras.

**PILDORAS DE WITT**  
PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

Cortar los

## CALLOS

es muy peligroso. Cualquier clase de cirugía casera es exponerse a infecciones y gangrenas. No corte los callos. Aplíquese la Pomada MÁGICA de Hanson y el callo saldrá de raíz y sin dolor.





habla de la futura unión y concordia entre naciones en un mundo libre, bueno es recordar que de la Gran Bretaña salieron ideas que han hecho magnífica labor en materia de internacionalización. Descuella entre estas iniciativas británicas el movimiento de Jóvenes Exploradores (Boy Scouts) y el fútbol como deporte de sano estímulo y gran camaradería entre naciones. Sucedió, después de la otra gran guerra, que los primeros contactos cordiales y comprensivos entre los que habían luchado con las armas en la mano en campos contrarios se estable-

**El Comandante Supremo de las Fuerzas Aliadas de Invasión, Gral. Eisenhower, saluda en el centro del field a los componentes del Charlton y Chelsea.**

**Abajo: Sir Frederick Wall, de quien se hace referencia en esta nota.**



## Panoramas de la post-guerra

# EL FUTBOL DEL PORVENIR

por R. Coronel

**A**CABA de morir en Londres rodeado del cariño y el aprecio de los deportistas, Sir Frederick Wall, Secretario de la Asociación de Fútbol británico y alma del internacionalismo en este deporte.

Su labor de más de medio siglo ha dejado profunda marca no sólo en estas islas patria del juego del balón tal y como se conoce hoy en el mundo entero, sino allí donde al igual de la organización británica se crearon federaciones para mantener los fueros de los deportistas y animar el progreso de su favorito deporte.

Allá por el año 1913 tuvo lugar el jubileo de la Asociación de Fútbol británica. Una de las festividades fue un cordial banquete al que asistieron representantes de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol, y si gozan de vida, que así lo espero, quiero recordar la memorable fecha a J. O. Anderson y Estlin Grundy, que trajeron a Londres los colores de la Argentina y tuvieron ocasión de conocer a Sir Frederick y oír de sus labios la alta estima en que tenía a los jugadores de la América Latina y lo mucho que apreciaba las posibilidades que ofrecían para el deporte de batalla y asalto, la maña y astucia, de rapidez de reacciones y de ejecución, táctica y estrategia que es el fútbol.

Yo mismo, en mis días de entusiasmo por este deporte, más como espectador que como jugador, aunque también tengo hechos mis buenos tantos y aún llevo en una espinilla el recuerdo de una magnífica patada "enemiga", le oí decir a Sir Frederick que "las razas latinas y las que de ellas descienden tienen rapidez mental, son de una acometividad a veces temeraria

El centro delantero del Charlton se cortó solo para marcar el 1er. goal en el partido de la final de la Copa del Sur en el Estado de Wembley. Observe el lector el magnífico cuidado que ponen los robustos jugadores ingleses en cuidar las "pantorrillas" con fuertes y dobles cañilleras.





cieron en las canchas de fútbol de la Gran Bretaña, bajo los auspicios de la Asociación de Fútbol.

Y ¿qué ofrece el futuro en lo que al deporte del balón se refiere? Desde luego la Asociación británica va preparando sus planes y establecerá rápidos contactos con las naciones unidas ahora en la lucha. Las pasiones han llegado, cierto es, al rolo más vivo en esta segunda guerra mundial, pero, con el tiempo habrá de probarse una vez más que las primeras flores de cordialidad entre enemigos brotan en las canchas de fútbol.

Todos los equipos extranjeros que en sucesivas ocasiones han llegado a estas islas pudieron apreciar el espíritu de fraternidad que aquí les manifestaron los deportistas y se llevaron grato recuerdo, no sólo de la imparcialidad de la recepción que les hicieron los grandes públicos, sino de la generosidad en el agasajo que entre buen humor y gran simpatía se les hizo.

Los que del porvenir del fútbol británico, que tanto atañe al que pueda esperar al fútbol internacional, cuidan en tiempos de guerra y los directivos de los diferentes clubes, mantienen en lo posible sus programas y llevan los campeonatos por vías de una normalidad compatible con las exigencias del esfuerzo nacional de guerra, al que contribuyen no pocos profesionales que "cargan" actualmente al enemigo en diversos campos de batalla.

Por cierto que estos clubes británicos son interesantes desde varios puntos de vista: la bien pensada organización en que se fundan, la manera cómo mantienen dentro del profesionalismo la llama del deporte y esa gran riqueza de algunos de ellos que es prueba manifiesta del volumen de "afición" que llena las canchas de estas islas.

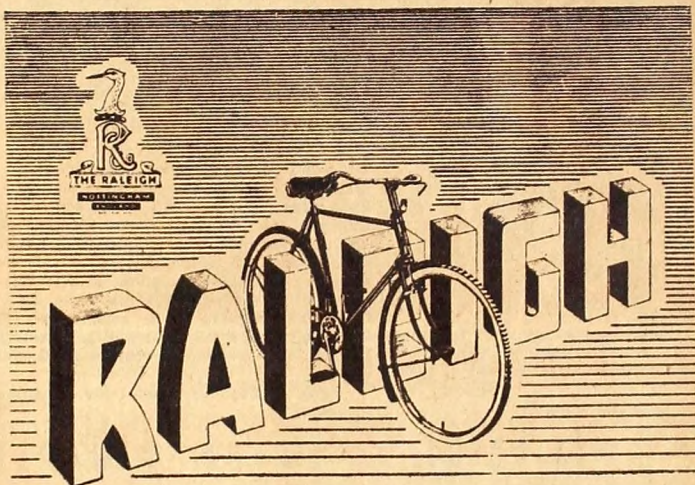
Llevaron estos clubes nombres algunos de los cuales tienen graciosa explicación: el club "Sheffield Wednesday", es llamado así porque, por lo general, tan sólo en ese día se organizaban partidos; a los de la ciudad de Swansen los llaman "los cisnes", porque "swan" es el nombre de esta ave en inglés; a los de Northampton ciudad conocida por sus muchas fábricas de calzado les llama el público "los zapateros"; los de Norwich, del

condado de Norfolk que llevan jerseys amarillos "los canarios", a los de Aston Villa les dan el mote de "los villanos" por lo de "villa" y así sucesivamente el humorismo británico ha hallado manera de expresar su afecto por los clubes favoritos bautizándolos con sobrenombres.

Por poca imaginación que se tenga va se puede uno dar cuenta de escenas del porvenir: un partido organizado por radio o por correo aéreo y que debe realizarse en Londres... y un buen día, por la mañana, se reunirán en un puerto aéreo de cualquiera de las repúblicas de América Latina los equipos seleccionados para habérselas con los británicos... Un potente avión especial... unas horas de vuelo... y si desayunaron en Buenos Aires o en Montevideo o en Río o en Santiago, la cena, o el desayuno o el almuerzo

del día siguiente lo harán en Londres, según el punto de partida. Y lo mismo de acá sucederá allá: la rapidez de comunicaciones nos ha acercado a todos... Y el espíritu de deporte cordial, que engendra el fútbol sobre todo, nos ha acercado aún más.

Con que va lo saben los muchachos de América... a organizarse bien, a sacrificar los ímpetus individualistas por el triunfo del equipo y a ganar partidos en las cordiales aunque tenaces luchas en las canchas del fútbol del porvenir... Que en cuanto a "acometividad, ligereza física y rapidez mental" va dijo al mundo del fútbol el padre de este deporte, no sólo británico sino internacional, Sir Frederick Wall, que "los jugadores de América a nadie ceden en méritos". (Copyright by "Atlantic Pacific Press Agency". Todos los derechos reservados).



## BICICLETAS RALEIGH FABRICADAS ENTERAMENTE DE ACERO

Al comprar una Raleigh obtendrá Vd. un producto británico que permite la mejor inversión de su dinero—debido a que las Bicicletas Raleigh son de un acabado y liviandad excepcionales, en combinación con una resistencia fuera de lo vulgar, funcionamiento extremadamente de confianza y gran duración.

Son de funcionamiento ligero al circular por carreteras, responden fielmente al menor movimiento y permiten un ciclismo constantemente libre de preocupaciones. Las mejores características de las mejores bicicletas están incorporadas en las Bicicletas Raleigh—su comerciante puede confirmárselo. Pídale Vd. detalles.

DISTRIBUIDORES:

DOMINGO TORRE y Cía.  
SIERRA 2252  
MONTEVIDEO

THE RALEIGH CYCLE CO. LTD., NOTTINGHAM, INGLATERRA



# TIRANDO a la CACHIMBA

por CARPENTIER

## HAY QUE EMBROMARSE!

## MALA SUERTE



**N**O diré que Blas Bas está ya liquidado, pero con lo que ha pasado y lo que está pasando es para intranquilizarse. El hombre hizo públicamente su acto de contricción y Nacional dijo que sí. Y llegó otra vez al club de Sayago. Y mientras el club de

Sayago recibía goles, don Blas se volvía a su tierra sin decir esta boca es mía. La verdad es que Bas nos está dejando a la miseria, a nosotros, sus panegiristas. Sólo que se trate todo esto, de una auténtica cortina de humo, pues también se afirma que Racing lo tendrá escondido por cinco fechas, plazo en que vence un arreglo con Nacional para venderlo a otra nación. Y pasado el plazo, Bas quedaría en Racing. Y el asunto está en que no se le vean las patas a la sota, es decir, a Bas...

Pero esto tiene olor a novela. Creemos más en las cosas raras de Blas. Que lea esto y que él también — ¡aqué carachol! — nos dé una manito...



**L**OS dos fueron cracks en su tierra y los dos, vistos por los cronistas y dirigentes de ésta, se hicieron acreedores a una prueba en equipos profesionales. Uno practicó y regresó a sus pagos. El otro fue contratado pero por el momento no actúa en la Primera. Creemos que todo depende de esa señora que se llama Suerte, y que en el fútbol hace trastadas a montones. El morochito es Rivero, zaguero de la selección de Colonia; el rubio es Cazzalino, arquero de la misma selección. Damos fe de que los dos son grandes jugadores pues los hemos visto y pueden triunfar fácilmente en Montevideo.

Pero, cuando la suerte que es greña... o que es fútbol...

**U**N consejo médico: Para combatir el calor con eficacia tome líquidos con jugo de limón y dese diariamente dos baños con agua fría, uno de ellos de higiene.

## NO HAY MAL QUE POR BIEN NO VENGA

**E**L mal para Central fue que se fuera Santos González y el bien llegó con Barreto. Barreto parece que va en camino de ser la sensación del año en el medio de una línea de halves. Se fue Santos y Central ha encontrado otro "santo". Tiene pasta el pibe. Tranquilo, medio acmillón con la pelota, pero caminador que mete miedo. Sabe jugar, saca, empuja y da espectáculo. ¿Qué más? Vamos a ver si aguanta bien la gran parada y se hace merecedor no de un sueldo en "La Cachimba", sino de un cercano reportaje en las páginas dobles de esta revista, reservadas a los auténticos astros del halompié.



## MISTERIOS

## DEBE PENARSE

## DIA LLEGARA



**R**IVER Plate precisaba a un gran arquero y tenía a Barrios. Y perdió el campeonato con Lettieri, por no poner a Barrios. Recién ahora ha contratado a Soriano, aunque este arquero peruano, bueno y todo está lejos de tener las virtudes de Julio Barrios.

Y llegó el pase por fin. Y debutó el famoso "canario" en la valla de los de Palermo y le empató el partido a Peñarol. Así como suena. Salvó cuatro goles cantados que se hubieran resuelto al final con un score olímpico a

favor del decano: 4 a 2.

Aquí lo tenemos ahora para animar las fiestas de los domingos y para decirle a River que cometió una de sus más resonantes chambonadas con dejarlo venir.



**D**ICE el reglamento que esta jugada debe pensarse y siempre es penal. Sin embargo los jueces no cobran penal por esta infracción. Ojo al reglamento y a aplicarlo cuando llega el caso.

**L**A frase del tango le queda bien a Anzuela, entrenador de Racing. Anzuela es uno de los mejores coaches de nuestro medio que por el momento no ha cosechado los frutos a que se ha hecho acreedor. Hombre enamorado de la profesión, con grandes conocimientos en la materia, ha cosechado hasta ahora... pepinos. Pero tiempo al tiempo. Por lo pronto en medio de las gerrillas se ha producido el milagro. Trece goles, han marcado a Racing y todos están de acuerdo en que el equipo está bien. Adelante y atrás. Con fallas propias del equipo que recién está caminando, pero dando espectáculo en todos los terrenos.

Tiempo al tiempo y van a ver a Ulises...



Zapatos y botas "RANA" de goma marca

IMPERMEABLES INGLESSES en varios modelos

EXIJA BOINAS DE VASCO LEGITIMAS DE

**ARLO & CIA** En su nuevo local de URUGUAY 1021 Montevideo





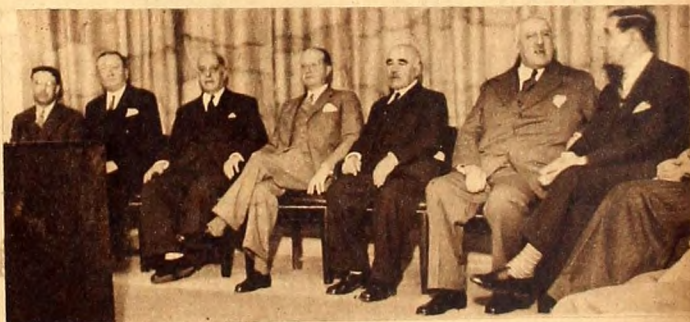
# Notas Gráficas de la Actualidad Metropolitana

Los colaboradores del Dr. Federico García Capurro, le tributaron una expresiva demostración de afecto y admiración, con motivo de haber obtenido recientemente en un brillante Concurso de Oposición, el cargo de Profesor Agregado de Radiología en la Facultad de Medicina.

El Dr. Pedro Díaz fué objeto de un significativo homenaje con motivo de su alejamiento de la presidencia del Ateneo. El acto consistió en un banquete que tuvo lugar en la gran sala del prestigioso centro de cultura y a él asistieron las más calificadas figuras democráticas.



Izq.: Una vista parcial de la concurrencia al acto que tuvo lugar días pasados en la explanada del Palacio Legislativo organizado por la Federación de Asociaciones Magisteriales del Uruguay, con motivo de hacerse entrega de la solicitud de sueldo mínimo.



Estrado que presidió el acto académico en honor del Ing. D. Cayetano Carcavallo, realizado en la Universidad del Trabajo, con motivo del alejamiento de la Dirección de la Escuela de Industrias de la Construcción del nombrado profesor.

El Presidente de la Asamblea General, Vicepresidente de la República Dr. Alberto Guani, autoridades y representantes de la F. A. M. U., en el acto de entrega de la solicitud de sueldo mínimo realizada en el Palacio Legislativo.



Concurrentes a la reunión científica que tuvo lugar en la Asociación "Fraternidad", en la que los Dres. Héctor Bazzano y Pedro Bustamante disertaron sobre interesantes temas. La reunión estuvo presidida por el Dr. Carlos Gianelli.



Estos son los afiches premiados en el concurso de anuncio para el 8º Salón Nacional de Bellas Artes. Corresponden, en el orden en que se publican: 1er. premio, Sr. Angel Medina; 2º premio, Sr. Julio Bonelli; 3er. premio, Sr. Humberto Frangella.



# Turf POR DONCASTER

## POPULIN, QUE HA COMENZADO A DESTACARSE COMO SEMENTAL, MOSTRO EN EL "VILLANUEVA" DE 1931 SU ALTA CALIDAD

EL HIJO DE CRAGANOUR TIENE ANTECEDENTES DE SANGRE Y DE PISTAS COMO PARA SER UN GRAN REPRODUCTOR. — ACTUO EN TRES OCASIONES Y SE IMPUSO EN DOS.

**P**OPULIN, el parrillo Jefe del Haras Reconquista, va en camino de convertirse en "La revelación del año", respondiendo así, — por fin, — a sus valiosos antecedentes, de sangre y de pistas.

El origen del progenitor de Numantino, Stalin y Orlador, — tres promesas gratas, — no por breve, deja de constituir una prueba elocuente de su alta clase. Sólo en tres oportunidades actuó públicamente Populín, conquistando dos victorias, la primera, al hacer su estreno y la segunda, en el Gran Premio Benito Villanueva de 1931, donde se impuso de punta a punta, dejando atrás un lote numeroso de calificados contrincantes.

Recién el 19 de Octubre de 1930 debutó Populín, luciendo los colores del Stud Reconquista y con la monta de Bernardo Morleyru, derrolando de extremo a extremo, por varios cuerpos, a Camorrero y Siñuelo, en 1'31" 4/5 para los 1500 metros, distancia del encuentro. Luego, reapareció el 16 de Noviembre en el Gran Premio Nacional que ganó Radiance, sin lucir un ajuste completo para contienda de tanto compromiso y finalizó entre los no placé, conduciéndose no obstante, dignamente.

El 11 de Enero del año siguiente, reapareció por última vez disputando, con 48 kilos y la monta de Antonio Batista el Gran Premio Benito Villanueva que hizo suyo en magnífico alarde de coraje. El final de aquel encuentro fué ciertamente inolvidable.

Desde que se alzaron las cintas Populín se destacó en la vanguardia y Montecino, — otro "liviano" de indudable clase, — tomó a su cargo con encomiable empeño la tarea de perseguirlo.

"Esos dos quedarán en el camino, víctimas de su prematuro esfuerzo", — se dijeron muchos, mientras advertían en los cronómetros, guarismos parciales que hablaban de un tren de carrera vertiginoso. Pero, contrariamente a lo esperado, a medida que, perseguido y perseguidor, iban acortando las distancias que los separaban de la meta, el ritmo de su acción pareció cobrar mayor vivacidad, sin duda porque con el enconado duelo la calidad de ambos comenzó a enardecerse. Algo más atrás, a prudente distancia, se desempeñaban en compacto grupo, Anzani, Retumbo, Fierro Chifle y Eclat, la favorita Shore Jane con "El Maestro", el aguerrido Sprinter, y Malincha.

Sin mayores variaciones continuó el combate a lo largo

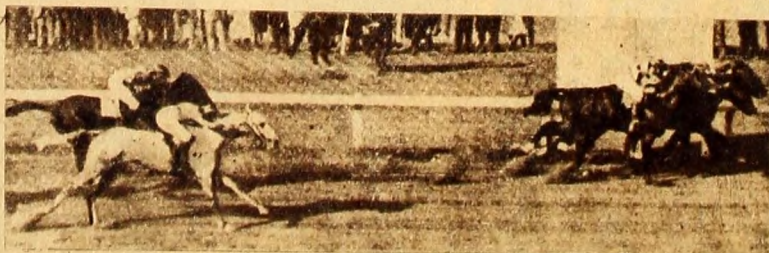


POPULIN, el excelente hijo de Craganour y Portañita II, luego de realizar, Antonio Batista "up", su máxima hazaña en el "Villanueva" de 1931.

castigó también con rudeza Antonio Batista y Populín se "hizo fuerte". Los látigos volvieron a caer una y otra vez, imperiosamente y hubiera sido imposible predecir en ese punto, cuál habría de ser el vencedor, porque los dos se prodigaron con igual nobleza. Pero, a la altura de los 300 finales, Montecino, en supremo esfuerzo, — chispeante la mirada, abiertas las narices, — asomó su cabeza al frente, luego la mitad del pescuezo y... ¡Montecino viejo!... ¡Montecino nomás!... se dieron a gritar sus partidarios seguros ya del triunfo del hijo de Avant Garde.

Fué entonces que, en rauda avance, Retumbo, el campeón porteño, se destacó amenazador del fatigado grupo de escolta y llegó a "dos saltos" al costado del posible vencedor. La impresión fué de que Retumbo "pasaría de largo", pero el testuz de Montecino fué para su pujanza, insalvable dique. El grito de "¡Retumbo solo!" se ahogó en nubes de gargantas y el de "¡Montecino al freno!"... quedó al cabo dueño del espacio reflejando la impresión predominante. Retumbo "no pasaba más" y Populín parecía entregado irremisiblemente. Pero, la fust y su calidad realizaron el "milagro" y de pronto se le vio resurgir de sus cenizas, y volver al ataque, furiosamente. Montecino, se defendió aún, pero Populín, agigantado se había hecho invencible.

La multitud enloqueció de emoción y Populín ¡Populín solo! quedó "dueño del campo", asomando medio pescuezo de ventaja en su favor en el momento de tras-



El final memorable del Gran Premio Benito Villanueva de 1931. Populín, tras encarnizada lucha, vence a Montecino por medio pescuezo, llegando tercero el porteño Retumbo también a medio pescuezo. Cuarto finaliza Sprinter delante de la favorita Shore Jane.



*Sabe Ud...*



**...que jabón BAO**  
**entrega diariamente a sus consumidores**

# 250 PREMIOS

y promete agregar infinidad de nuevos premios, muchos de ellos consistentes en "Miles de pesos" en efectivo!!!  
Lo dicho Lolita, BAO nos conviene más en todo sentido: nos fatiga menos y nos regala dinero!



**¡ELEJIDO DE LA  
DIOSA FORTUNA!**

Señor Juan Levaggi, feliz mortal domiciliado en Paso de la Española 141 - Ahora propietario de una regia casa de \$7,500.- de valor, por haber hallado en el interior de una barra de jabón BAO, el Tubito correspondiente a la 3a. casa.

**AUDICIONES BAO**

Escuche por CX 44 Radio Monumental, de 12 y 30 a 12 y 45, la nómina de los agraciados en el día de ayer, con los premios más importantes



# BAO

CUANDO PIDA JABON BAO FIJESE BIEN SI LLEVA LA MARCA BAO





# AL AIRE LIBRE



**EN** la época actual la sencillez en la línea es lo esencial y mucho más tratándose de modelos para jovencitas. El empleo de las telas está rentringido y es necesario no malgastarlas en fantásticos cortes tan inútiles como poco prácticos y poco elegantes. Es así que en la moda actual se ven vestidos mucho más sencillos, siluetas muy finas

y faldas cada día más cortas. Los bolsillos en general se aplican de a uno y las chaquetas no son cruzadas sino derechas para economizar tela.

He aquí algunos modelos para jovencitas, ideales para la vida al aire libre, todos ellos con un detalle de originalidad y buen gusto.





SEGUNDO: Un bonito conjunto vestido de dos piezas de corduroy de color espinaca. La falda al sesgo con costura adelante y atrás. La chaqueta con botones, adornada con broderie blanca. La chaqueta es hecha con el género horizontal. Un modelo de la casa Best.



TERCERO: Para todo andar nada más elegante y práctico que el tailleur. Es sencillo modelo de duvetina beige con la chaqueta recta y bolsillos aplicados, cuello de terciopelo marrón. La falda con tablones encontrados. De la casa Heart Throbs. N. Y.



CUARTO: Un práctico y chic conjunto para la mañana, compuesto de falda de jersey de lana a rayas beige, rojas, blancas y azules, fruncida en el talle. Blusa de jersey azul con voladitos en las solapas. Modelo de la casa Best.



PRIMERO: Una falda de tweed de lana en tono nuez con tablas en la delantera. Tricota de lana angora tejida a mano con finas agujas. Note que la manga es entera, sin costuras en la bocamanga. Elita una lana fina en el mismo tono de la falda. Modelo de Peck and Peck.

QUINTO: Y por último este elegante y moderno vestido de gabardina y rayón en tono amarillo y rayos verde fuerte, adornado con bolsillos aplicados. Blusa de cambray de algodón blanco con mangas largas y amplias que terminan en puños ajustados.







*Buen  
Gusto*

ELEGANCIA

Un modelo de categoría

EN CABRA DE GUANTE  
negra, marrón ó azul.  
Plataforma alta en  
"Gros-Grain". EN CA-  
BRA CHAROLADA, ta-  
co París de 8 cms. 33  
al 40 y medios puntos

**\$10.00**

Fieles al lema: "CADA VEZ MEJOR"

AUN QUEDA

**LA URUGUAYA**

PARA CALZAR BIEN  
URUGUAY 983-Tel. 8-53-39

ENVIOS CONTRA REEMBOLSO EN EL DIA

CORR. Y GIROS: JOSE R. PEREZ

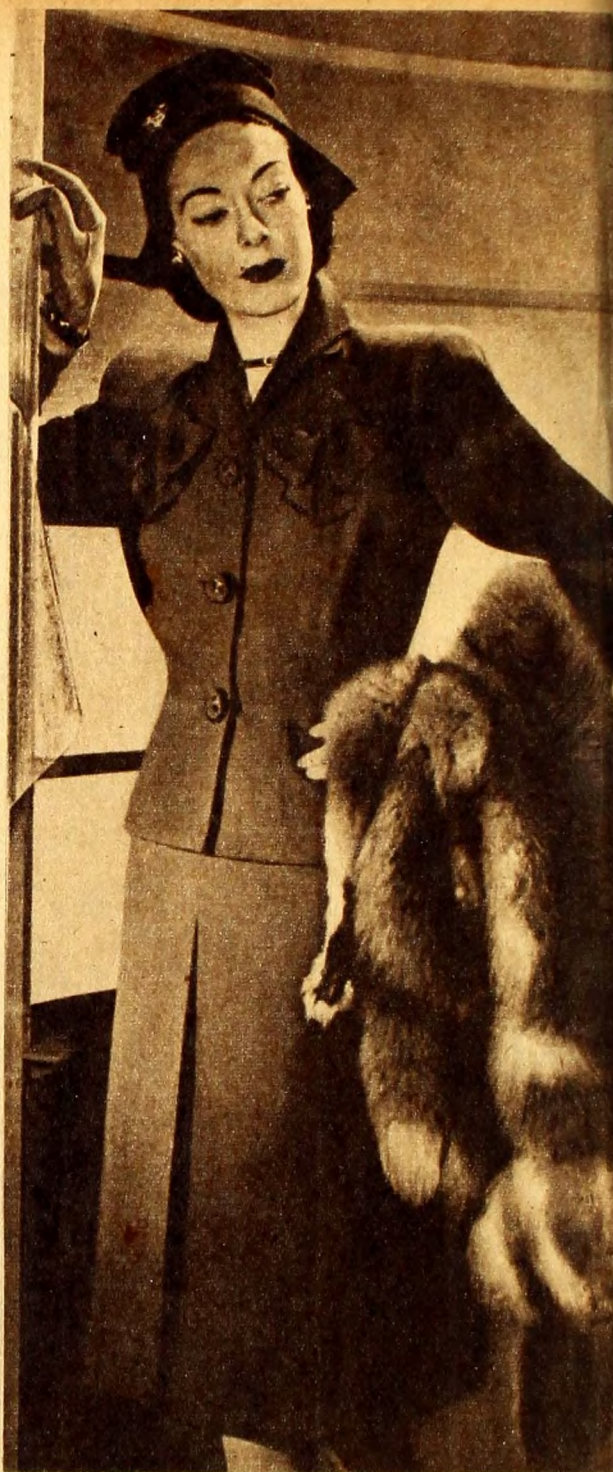
...Y ESTA  
GARANTIA:  
MAS DE  
50 AÑOS  
VENDIENDO  
BUENO

PUBLICIDAD



**SUEÑO TRANQUILO**  
cuidando su  
higiene íntima

**Lysoform**  
EL ANTISEPTICO MODERNO



**Para los días fríos**

La prestigiosa casa de modas Sacks Fifth Avenue presentó en su última exposición este elegante modelo. Traje tailleur bordeaux en el canesú con dos moñas de terciopelo en el tono. Con el elegante conjunto se lleva un zorro argenté. Los guantes son de gamuza gris.





## Sobre el problema español

(Continuación de la página 6)

genieros, empleados y obreros, comprenderán fácilmente mi inmenso agradecimiento e impercedero recuerdo.

### SUS PROYECTOS. —

Prosigue diciéndonos el general Enrique Jurado:

—Mi único deseo es embarcarme con la familia para España tan pronto como desaparezca la dictadura de Franco y la Falange, para cumplir con el deber que tenemos todos los exilados de colaborar con nuestro pueblo en el resurgimiento de la patria. Y sin poner condiciones, como corresponde a los que hemos tenido la suerte de disfrutar de estas tierras libres mientras nuestros hermanos están sufriendo toda clase de persecuciones y necesidades. La labor en América en favor de nuestra patria hay que dejarla en manos de los antiguos residentes españoles y exilados que piensan quedarse definitivamente. Nosotros, los auténticos desterrados, que no tenemos ni queremos más equipaje que la pequeña maleta con que vinimos de España, debemos estar dispuestos a partir en la primera oportunidad, con quien sea y cómo sea. En una palabra, hay que trabajar por España dentro de la propia España. Y ese es mi mayor deseo.

### SE CIERRA A LA BANDA. —

Hasta aquí nuestro entrevistado. Le hubiéramos querido hacer una nota más amplia, más de acuerdo con sus grandes méritos de soldado español, valiente y caballeresco, con recuerdos personales de la guerra civil en la que tan relevante papel le cupo. Pero chocamos con irreductible oposición. Y ante la negativa, que lamentamos por nuestros lectores, nos limitamos hoy a exponer simplemente sus interesantes manifestaciones sobre el problema español.

## POPULIN, ETC.

(Continuación de la página 44)

poner el disco. Tercero, también a medio pescuezo se mantuvo Retumbo y cuarto a tres cueros, finalizó Springer encabezando el lote. Populín había señalado 2' 35" 2/5 en los 2500 metros y repartía \$ 23.50 por cada boleto a ganador.

Olegario Martínez, su compositor, tembloroso, emocionado, fué a buscarlo al pesaje.

\*

Ese fué Populín en las pistas. En cuanto a su origen, cabe decir que es hijo de Craganour, — el distanciado de un Derby, — por Desmond (Saint Simon), en Veneration II por Lavero (Ben D'Or); y propio hermano de los notables "performers" Pajuerano, Pampera (madre de El Pampero, Huracán, Pamplona y Pamplina) y Pueblera.

La madre de Populín, Portañita II, era hija de Guazunambí (Kimblon) en Amazona por Progreso (Galopin). Y basta.

Con estos antecedentes, lo raro sería en verdad que Populín hubiera continuado sin destacarse como semental, pues, Craganour, por medio de sus hijos Scharlar, Focón, Buen Ojo, Tanner, Magnax, Buen Papel, Ruler y muchos más, se ha destacado como un abuelo paterno excepcional.



## Recomendable para toda edad...

Tonificar y fortalecer el organismo es siempre bueno, tanto para los niños como para los viejos, y sobre todo lo es para las personas que trabajan.

Las insuperables propiedades de la malta son una garantía contra la debilidad y el envejecimiento prematuro.



## EXTRACTO DE MALTA MONTEVIDEANA

## GRATIS

BANDONEON, VIOLIN, GUITARRA y ACORDEON se le envía y facilita gratis para el estudio en toda la República Oriental del Uruguay Aprenda por CORRESPONDENCIA en muy poco tiempo en el Instituto Musical "Arjona". Curso especial para caballeros y señoritas. Envíe \$ 0.10 en estampillas adjuntando este aviso y recibirá condiciones. Estudie por CORREO sin moverse de su casa con el famoso profesor argentino "Arjona".

INSTITUTO MUSICAL "ARJONA"

CALLE DEAN FUNES 1250 -- BUENOS AIRES (República Argentina)





# A LOS 56 AÑOS TRABAJA EN UNA FABRICA DE GUERRA

El infatigable espíritu de trabajo de la mujer británica está demostrado en la siguiente carta de la señorita E. Clifford, de Londres, quien a los 56 años presta su concurso para la victoria:

"Tengo 56 años y trabajo en una fábrica de guerra: salgo de casa a las 7 de la mañana y regreso después de las 7 de la noche, pero en el tiempo que me queda libre los fines de semana, desempeño voluntariamente mis deberes en la Fuerza de Precauciones Aéreas.

"Muchas de mis compañeras de trabajo (mujeres mucho más jóvenes que yo) me preguntan insistentemente: "¿De dónde saca Ud. tanta energía?", y mi respuesta siempre ha sido la siguiente: "La pequeña dosis de Kruschen todas las mañanas". Estoy segura de que esto es lo que me conserva fuerte y me alegro de tener una fuente de energía tan sencilla y arraigable". — E. Clifford.

Millones de personas en todas partes del mundo acuden a Kruschen para conservarse fuertes y activas. Tanto hombres como mujeres saben que la "pequeña dosis diaria" los mantiene libres de dolores de cabeza, constipación, reumatismo y otras enfermedades. La razón es muy sencilla y lo revela claramente el análisis de cada frasco: Kruschen es una combinación de sales minerales vitales que ejercen una influencia tónica sobre cada órgano, glándula, nervio o fibra del cuerpo humano.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a \$ 1.20 el frasco, y duran mucho tiempo.

## HERNIAS



Combata su hernia usando reductores INVAR. Obtendrá así la más perfecta reducción por más rebelde o voluminosa que sea.

## FAJAS

PARA OBESIDAD  
EVENTRACION,  
OPERADOS, RINON  
ESTOMAGO CAIDO

Miembros artificiales,  
Medias para várices, etc.  
PIDA CATALOGO



ORTOPEDIA Y OPTICA  
**INVAR**

SAN JOSE 1023 - Tel. 8-4427



## SILUETA MODERNA

**YA** iniciada la temporada de invierno, descubrimos algunos cambios que si bien no son fundamentales, le dan un nuevo aspecto, quizás más armonioso que es muy de tener en cuenta. La línea impuesta, en los nuevos modelos, por los grandes modistos, es de una sencillez encantadora que exige una silueta más cuidada y más fina que la del año pasado. Para este fin aparecen nuevos modelos de fajas que algunos de ellos tienen las características del antiguo corsé. La silueta que resulta de estas fajas modernas son: el talle avispado y las no tan pronunciadas pero armoniosamente delineadas.

1. — UNA faja de batista de algodón, para los modelos de todo andar, con elástico en los costados y cierre zip para poder ponerla con más comodidad. Modelo de J. L. Hudson.
2. — UNA linda faja de batista y encaje Lastex. De la casa Saks de Nueva York.
3. — UNA faja elegante de satén y Lastex con una banda que sujeta el diafragma y afina el talle, ideal para los modernos vestidos que exigen el talle fino. Modelo de McCutcheon.

4. — PANELES verticales en esta faja de satén y encaje Lastex de la casa Arnold Constable.
5. — UN modelador de satén con paneles de Lastex, que afina la silueta, ideal para los vestidos de gran toilette. También de la casa Arnold Constable.

## EL TRAJE DE TERCIOPELO

**NO** vamos a divulgar que el terciopelo está de moda... Pero sí hemos de recordar que todos los inviernos reaparece trayendo consigo su elegancia y a veces cierta majestad que lo impone. En las grandes fiestas, por ejemplo, una dama que frisca en la cincuentena, lucirá con un "chic" incomparable su traje, aquel mismo que le ha servido va en otras ocasiones y que no puede renovarse fácilmente en esta época de crisis. Sea negro o sea verde oscuro, de forma adaptada al cuerpo, con pocos adornos, quizás con un encaje antiguo de valor y con esas alhajas de carácter viejo familiar, el vestido de terciopelo es una "toilette" admirable, sentadora, inconfundible y hasta aristocrática. ¿Que no se usa? Esa es cuenta de las que no poseen en su guardarrobo un traje de esta espe-

cie; las que lo tienen, saben llevarlo y adaptarlo al momento en el ambiente que le corresponde. Fuera del traje de fiestas, existe aquel que se lleva mucho a diario: el "tailleur" de terciopelo de alfiler -- de estilo cazador, -- durable, práctico, que presta una "allure" juvenil especial, entre elegancia y negligée por la facilidad de llevarlo y lo acertado que es para múltiples ocasiones. Este "tailleur" conviene en los días fríos del invierno y con una blusa fina de encajes o de muselina, es de un efecto elegantísimo al quitarse la chaqueta a la hora del té o asistiendo a otra invitación; para el teatro es también útil y del mejor gusto, así como para paseos, excursiones, etc. El sombrero es de rigor para esta indumentaria y puede hacerse de la misma tela. ¡Demostramos, pues, el lugar que merece al terciopelo!



## DOS MODELOS PARA EL ATARDECER

**P**ARA los modelos de tarde el negro sigue siempre en primer plano. Estos lindos modelos que presentamos hoy a nuestras lectoras son la última expresión de la moda norteamericana, ambos con el sello de sobriedad y distinción que caracteriza a nuestros buenos amigos del Norte. El primero, de lana y Ceñanosa,

la falda recta adornada con peplu acampanado. El corsage tiene como único adorno un pasacinta en el escote. La cinta de terciopelo negro. — El segundo modelo, de rayón y lana adornado con bandas circulares incrustadas. Sombrero de terciopelo negro. — Modelos de Bonwit Teller.



## Evite los Riesgos de un Catarro



**PARA  
EVITAR  
LOS  
RESFRIADOS**

Mistol es recomendado por médicos en todas partes del mundo. Se vende en todas las farmacias y boticas.



Cuando usted ha contraído un catarro, pruebe este tratamiento sencillo y efectivo. Póngase unas gotas de Mistol en cada fosa nasal. Mistol extiende una capa calmante sobre las membranas irritadas, alivia las congestiones y despeja los tapados pasajes nasales. Pronto usted volverá a respirar con facilidad.



**MISTOL CORTA LOS RESFRIADOS DONDE PRINCIPIAN**



# ELEGANTE JUEGO PARA EL TOCADOR

**TODOS** los delicados objetos del tocador femenino merecen ser realizados. Y nada mejor para lograrlo que estas bonitas carpetitas de delicada apariencia. Todas nuestras amigas pueden lucirlas, puesto que hacerlas exige una tarea simple y sin dificultades.

Para su ejecución se utilizan 2 ovillos de hilo Mercer-Crochet "Cadena" de 20 grs. N° 60 y una aguja ganchillo N° 4. (Si la ejecutante teje muy flojo, empleará N° 4 1/2; en caso contrario, N° 3 1/2).

**MEDIDAS.** — La carpetita ovalada tiene 27 1/2 por 35 cms.; las chicas, 20 cms. de diámetro aproximadamente.

**ABREVIATURAS.** — cadena, c.; punto corrido, p. c.; medio punto, m. p.; vareta, v.; vareta doble, v. d.; vareta triple, v. t.; espacio, esp.; hilera, hil.

## CARPETITAS

(Tejer dos). Comenzar con 12 c., unir con p. c., para formar un ojalillo. — 1ª hil.: 7 c., (se cuentan como v. t. y 2 c.) (X) 1 v. t. en el redondel, 2 c.; repetir desde (X) 16 veces más, unir las 2 últimas c. con p. c. a la 5ª de 7 c. primeramente hechas. — 2ª hil.: 1 p. c. en la c. siguiente, 1 m. p. en el esp. (X) 5 c., 1 m. p. en el esp. siguiente; repetir desde (X) todo alrededor, terminando con 2 c., 1 v. en el primer m. p. que se hizo. — 3ª hil.: 1 p. c. en el ojal (formado por 2 c. y v.) 12 c. (X) 1 v. t. en el ojal siguiente de 7 c., repetir desde (X) todo alrededor, unir con p. c. a la 5ª de 12 c. — 4ª hil.: 1 p. c. en cada una de las 3 c. siguientes,

1 m. p. en el esp. (X) 7 c., 1 m. p. en el esp. siguiente; repetir desde (X) todo alrededor, terminando con 7 c., 1 p. c. en el primer m. p. que se hizo.

5ª hil.: 1 p. c. en cada una de las 2 c. siguientes, 1 p. c. en el ojal, 8 c. en el mismo ojal, tejer 1 v. t., 3 c., 1 v. t., (X) 3 c. en el ojal siguiente tejer (1 v. t., 3 c.) dos veces, 1 v. t.; repetir desde (X) todo alrededor, unir. — 6ª hil.: 1 p. c. en la c. siguiente, 1 m. p. en el esp., (X) 7 c., 1 m. p. en el esp. siguiente; repetir desde (X) todo alrededor, unir. — 7ª hil.: 1 p. c. en el ojal siguiente, 5 c. (se cuentan como 1 v. t.), dejando el último ojalillo de cada v. t. en el ganchillo, tejer 2 v. t. en el mismo ojal, lazada y pasarla por todos los ojalillos del ganchillo (1 grupo hecho); 5 c., tejer grupo de 3 v. t. en el mismo ojal, dos veces, (X) 5 c. saltar 1 ojal, 1 m. p. en el ojal siguiente, (7 c., 1 m. p. en el ojal siguiente) 5 veces, 5 c., saltar 1 ojal, en el ojal siguiente tejer (1 grupo, 5 c.) dos veces y un grupo, repetir desde (X) todo alrededor, unir las últimas 5 c. en la punta del primer grupo. — 8ª hil.: 5 c., 3 c. en la punta del mismo grupo, (X) 3 c., 5 v. t. en la punta del grupo siguiente, 3 c., 4 v. t. en la punta del grupo siguiente, 5 c., 1 m. p. en el ojal siguiente, 5 veces y un grupo, repetir desde (X) todo alrededor, unir las últimas 5 c. en la punta del primer grupo. — 9ª hil.: 6 c., (1 v. t. en la v. t. siguiente, 1 c.) dos veces (X X) 1 v. t. en la v. t. siguiente, 2 c. (X) 2 v. t. en las 2 v. t. siguientes con 1 c. entre cada una, 1 c., 1 v. t. en la v. t. siguiente, 1 c.; repetir desde (X) una vez más, 2 v. t. en la v. t. siguiente con 1 c. en el medio, 2 c., (1 v. t. en la v. t. siguiente, 1 c.) 3 veces, 1 v. t. en la v. t. siguiente, 5 c., 1 m. p. en el ojal siguiente de 7 c., (7 c., 1 m. p. en el ojal siguiente, 5 c. en el ojal siguiente de 7 c., (7 c., 1 m. p. en el ojal





siguiente) 3 veces, 5 c., 1 v. t. en la v. t. siguiente, 1 c.) 3 veces; repetir desde (X X) todo alrededor unir. 10ª hil.: 1 p. c. en el esp. siguiente, 5 c., y completar el grupo como se hizo antes, en el mismo esp. (3 c., 1 grupo en el esp. siguiente) dos veces, 3 c., (X) saltar el esp. siguiente, (grupo en el esp. siguiente, 3 c.) 7 veces, saltar el esp. siguiente, 3 c.) dos veces, grupo en el esp. siguiente, 5 c., 1 m. p. en el ojal de 7 c., (7 c., 1 m. p. en el ojal siguiente) dos veces, (grupo en el esp. siguiente de 1 c., 3 c.) 3 veces; repetir desde (X) todo alrededor, unir. 11ª hil.: 1 p. c. en la c. siguiente, 1 p. m. c. en el esp., 10 c., (1 v. t. en el esp. siguiente, 5 c.) c. en el esp., 10 c., (1 v. t. en el esp. siguiente, 5 c.) 1 m. p. en el ojal siguiente, 5 c., (1 v. t. en el esp. de 3 c., 5 c.) 12 veces; repetir desde (X) todo alrededor, unir. 12ª hil.: 1 p. c. en cada una de las 2 c. siguientes, 1 m. p. en el esp. (10 c., 1 m. p. en el esp. siguiente), 11 veces (X) 4 c., 1 m. p. en el ojal siguiente, 4 c., 1 m. p. en el esp. siguiente, (10 c., 1 m. p. en el esp. siguiente), 12 veces; repetir desde (X) todo alrededor, unir. Rematar.

### CARPETA CENTRAL

Comenzar con 5ª c. 1ª hil.: tejer 1 grupo de 5 vt. en la 11ª c. partiendo del ganchillo, (X) 5 c. saltar 5 c., grupo en la c. siguiente; repetir desde (X) sobre toda la cadeneta, terminando con 5 c., saltar 5 c., 1 p. en la última c. Tejer ahora alrededor de la hil. anterior. 2ª hil.: 1 m. p. en el esp. (7 c., 1 m. p. en el mismo esp.) dos veces (7 c., 1 m. p. en el esp. siguiente) 8 veces, (7 c., 1 m. p. en el mismo esp.) 4 veces, (7 c., 1 m. p. en el mismo esp., 3 c., 1 v. t. en el primer mp. que se hizo. 3ª hil.: (X) 7 c., 1 m. p. en el ojal siguiente; repetir desde (X) todo alrededor terminando con 7 c., 1 p. en la v. d. de abajo. 4ª hil.: 1 p. c. en el ojal siguiente, 5 c., dejando sobre el ganchillo el último ojalillo de cada vt., tejer 2 vt. en el mismo y completar el grupo, (5 c., tejer 3 vt. en el mismo ojal como en el grupo anterior) 2 veces, (X) 5 c., grupo en el ojal siguiente; repetir desde (X) todo alrededor, tejiendo 3 grupos con 5 c. entre cada uno, en el otro extremo del óvalo, de manera que corresponda con el ya tejido, terminando con 5 c., p. en la punta del grupo primeramente hecho. 5ª hil.: 1 m. p. en el esp. siguiente, (X) 7 c., 1 m. p. en el mismo espacio, 7 c., 1 m. p. en el esp. siguiente, 7 c., 1 m. p. en el mismo esp. (7 c., 1 m. p. en el esp. siguiente), 13 veces; repetir desde (X) todo alrededor, terminando con 1 p. c. en el primer mp. que se hizo. 6ª hil.: 1 p. c. en cada una de las 3 c. siguientes, 1 m. p. en el ojal (X) 7 c., 1 m. p. en el ojal siguiente; repetir desde (X) todo alrededor, terminando con 1 p. c. en el primer mp. que se hizo. 7ª hil.: 1 p. c. en la c. siguiente, 1 p. c. en el ojal, 8 c., 1 v. t. en el mismo ojal, 3 c., 1 v. t. en el mismo ojal (esto forma un extremo de óvalo), 3 c. en el ojal siguiente, tejer 3 vt. con 3 c. en el medio, (X) 3 c. en el ojal siguiente, tejer 1 vt. 3 c., 1 v. t.; repetir desde (X) una vez más, (5 c., 1 v. t. en el ojal siguiente) 10 veces, 5 c. en el ojal siguiente, tejer 1 vt., 3 c. en el ojal siguiente, tejer 1 vt., 3 c., 1 v. t., 3 c. en el ojal siguiente, tejer 3 vt. con 3 c. en el medio de cada vt. y continuar tejiendo, de modo que corresponda con la otra parte ya tejida, terminando con 3 c., 1 p. c. en la 5ª de 8 c. 8ª hil.: 1 p. c. en la c. siguiente, 1 m. p. en el esp., (X) 7 c., 1 m. p. en el esp. siguiente; repetir desde (X) todo alrededor, terminando con 3 c., 1 v. t. en el mp. primeramente hecho. 9ª y 10ª hil.: (X) 7 c., 1 m. p. en el ojal siguiente; repetir desde (X) todo alrededor, terminando con 3 c., 1 v. t. en la v. d. de abajo. 11ª hil.: 10 c., 1 v. t. en el ojal siguiente, (5 c. en el ojal siguiente, tejer 1 vt., 5 c., 1 v. t.) 4 veces, (X) 5 c., 1 v. t. en el ojal siguiente; repetir desde (X) todo alrededor, tejiendo 2 vt. con 5 c. en el medio en los 4 ojales del otro extremo del óvalo. Unir las 5 últimas c. con p. c. en la 5ª de 10 c. 12ª hil.: 1 p. c. en cada una de las 2 c. siguientes, 1 m. p. en el esp., (X) 7 c., 1 m. p. en el esp. siguiente; repetir desde (X) todo alrededor terminando con 3 c., 1 v. t. en el primer mp. que se hizo. 13ª hil.: 1 p. c. en el ojal, 8 c., 1 v. t. en el mismo ojal, 3 c., 1 v. t. en el ojal siguiente, 3 c., en el ojal siguiente hacer 1 vt. 3 c. y 1 v. t.) 8 veces; (X) 3 c., 1 v. t. en el ojal siguiente, 3 c. en el ojal siguiente tejer 1 vt., 3 c. y 1 v. t. Repetir desde (X) tejiendo 2 vt. separadas por 3 c. en cada uno de los 8 ojales en el otro extremo del óvalo. Unir las últimas 3 c. en la 5ª de las 8 c. 14ª hil.: Como la 6ª de la carpeta chica, omitiendo el último ojal al final de la hilera y el mp. en el último espacio. Tejer 1 p. c. en el primer mp. Habrán 90 ojales. 15ª a 20ª hil.: Repetir las hil. 6ª a 12ª de la carpeta chica. Romper el hilo.



*Dos amigas  
que  
"la dejarán bien"...*

### HINDS Crema de Limpieza (Crema de Noche)



una amiga de su cutis que limpia a perfección, suaviza y lubrica. De probados beneficios cuando la piel tiende a arrugarse.

### HINDS Crema base de Polvos (Crema de Día)



otra fiel amiga de su belleza, confiere ese aspecto de lozanía que usted anhela lucir. Hace adherir los polvos admirablemente y no reaparece como humedad sobre la piel. No obstruye los poros!

# Cremas HINDS

Pote mediano \$ 0.40 - grande \$ 0.75



## Hermosura Cutánea Natural Fácilmente Adquirida

Use Cera Mercolizada de acuerdo con las indicaciones y goce de las ventajas de un cutis suave e inmaculado. Cera Mercolizada blanquea el cutis, dejándolo muchos matices más blanco y mantiene la tez fresca, limpia y clara - de aspecto más joven. Le será fácil conservar su cutis exactamente como usted lo desea, empleando Cera Mercolizada. Aplíquese Cera Mercolizada por la noche y despiértese con la realización de su propia belleza natural.

Por lo tanto elimina el pelo superfluo. Es delicadamente perfumado y fácil de emplear.

En todas las farmacias y perfumerías.

PARA ACLARAR RAPIDAMENTE EL CUTIS  
**CERA MERCOLIZADA**  
*Pimpia, Suaviza, Blanquea y Protege*

## EL ESTREÑIMIENTO no es lo que mucha gente piensa

No todas las personas son iguales. Una persona sana, puede evacuar sus intestinos dos veces al día o solamente una vez cada dos días. Lo importante es eliminar completamente de los intestinos los residuos digestivos, una vez que el organismo ya haya extraído de los alimentos todas las sustancias útiles.

Los intestinos perezosos son a menudo incapaces de producir la suficiente eliminación. Naturalmente, no es posible, que usted se sienta bien teniendo acumulaciones tóxicas en estado de fermentación dentro de su cuerpo.

Es peligroso descuidar el estreñimiento. Tome las Píldoras de Brandreth y asegure la limpieza de los conductos intestinales. Las Píldoras de Brandreth, puramente vegetales, son de acción suave pero segura. Pruébelas para sentirse mejor más rápidamente.



Al pegarse  
este parche  
...los dolores  
se "despegan"

Los  
**EMPLASTOS**  
PARCHES POROSOS DE  
**ALLCOCK**

son para aliviar dolores,  
¡y alivian pronto! Un medio  
cómodo, económico y eficaz  
contra dolores.

LAS AMERICAS UNIDAS, UNIDAS VENCERAN

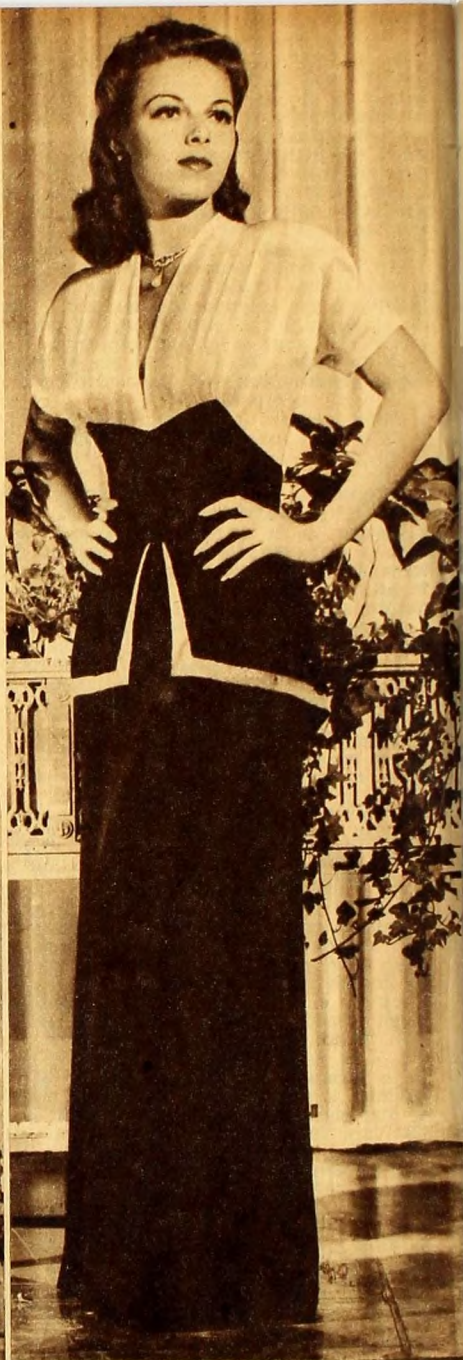
# LA SOBRIEDAD IMPERA EN LAS MODAS

por

**LINDA GRACIELA**

Especial para MUNDO URUGUAYO

**ABAJO:** En este abrigo de noche de Vera Zorina la característica predominante es la amplitud de las mangas. Nótese que el abrigo de armíño carece de cuello, es de líneas rectas y forma una magnífica combinación con el vestido rojo-ladrillo guarnecido con blanco.



**ARRIBA:** He aquí el mismo vestido, creación de Monica, notable por la sencillez de sus líneas. El cuerpo es de crepón blanco; la falda, larga y estrecha, de color ladrillo. El corpiño es de escote estrecho y largo, con mangas kimono; la falda tiene el talle alto y ajustado y lleva un pelo de bias blanco.

**DERECHA:** El vestido de noche de Paulette Goddard es de lamé de plata; tiene un peplum del mismo material que se ajusta al cuerpo y puede desprenderse, si se desea, llevándose en forma de chal sobre los hombros.

(FOTOS PARAMOUNT)



**NADA** es más natural que las mujeres estén dispuestas a colaborar en las tareas de la guerra y ofrezcan sus servicios donde su contribución resulte más valiosa y, al tiempo, servir de inspiración a sus seres queridos que luchan en los frentes. ¿Será posible lograr todo eso al par que mostrarnos más atractivas, más interesantes y más encantadoras que antes?

¡Creo que sí! Nada lo impide. Nos vestiremos con telas de colores alegres. Nos haremos más esbeltas, daremos mayor colorido y prestancia a nuestra figura. Tenemos que aprende-

# Gran Descubrimiento para el Alivio de la Eczema Infantil

Vd. no debe ver más a su hijito sufrir el martirio de la eczema. Esa eczema infantil causa a su hijito mayor sufrimiento que cualquier otra dolencia. La constante picazón no deja al niño dormir, causándole una inquietud que provoca un agotamiento nervioso. No es posible además, impedir que su hijo produzca con las uñas ulceraciones en la piel, así como impedirle de rascar la piel irritada lo que da como resultado la forma de cicatrices que desfigurarán su fisonomía para toda la vida.

En una clínica de piel de un gran hospital fué elaborada una nueva fórmula, para el tratamiento y alivio de la eczema. El nuevo, moderno y científico preparado es BELZEMA.

BELZEMA es una nueva fórmula de pomada, no grasosa, que penetra

rápidamente en la piel del niño y combate el origen de la dolencia. Hace cesar de inmediato la picazón, no se siente al aplicarla, no mancha la ropa ni requiere el uso de vendajes.

BELZEMA alivió muchos casos, en poco tiempo, de las más rebeldes erupciones y eczemas. La picazón cesa inmediatamente y continuando el tratamiento de BELZEMA la piel aparecerá nuevamente limpia y perfecta.

Si su hijito está sufriendo de eczema infantil proporciónese alivio inmediato con BELZEMA; continúe usándola hasta que la piel aparezca nuevamente limpia y tersa.

## BELZEMA

der a combinar de un modo más acertado los colores, porque la nota de color va a ser el atractivo de esta trágica época. Hemos descubierto al fin, que el color no sólo atrae sino que contribuye a sostener la moral pública en estos tiempos calamitosos. Los colores alegres, alegran a las gentes. Los vestidos de colores vivos —rojo, verde brillante, azul eléctrico, dorado,— parecen armonizar con la nueva energía que a todos se nos requiere en tiempos de guerra. Hay que añadir que los pasteles en el color de los vestidos, prestan siempre una mayor feminidad.

La tendencia actual de la moda es la de hacer los vestidos prácticos y

atractivos, acentuando si es posible la femineidad.

La sobriedad en las modas femeninas actuales se reduce a eliminar lo innecesario: volantes, encajes rizados, que en muchas ocasiones únicamente ofrecen una nota de frivolidad. También debe evitarse el exceso de estilos y las modas extravagantes, siendo preferible la cordura en cuanto al estilo se refiere.

Los creadores de modas en Hollywood, según vemos en los estilos que aquí se ofrecen, vestidos por Paulette Goddard, Vera Zorina y otras artistas de la Paramount, llevan una nota general y a la par distintiva de brillantez, de deslumbramiento.

## CARBON DE COKE

(COKE DE GAS)

EL COMBUSTIBLE IDEAL PARA COMBATIR AL FRIO  
USELO EN SU CALEFACCION CENTRAL O ESTUFA  
TIPOS ESPECIALES PARA INDUSTRIALES

Tenemos xarandeado de varios tipos para toda clase de Calderas

Haga sus pedidos al teléfono 83272

## COMPANIA DEL GAS



**INTERIORES  
ELEGANTES**



**A**TRAYENTE ángulo de un dormitorio, en cuya ejecución se ha logrado un agradable efecto decorativo.

Se destaca como nota interesante, el lit de repos que cubre el radiador delante de la ventana, complementando con profusión de almohadones y los originales cortinados en una fina labor de tapicería. La bergere y el sillón cubiertos con fundas de chintz, no dejan por ello de destacar el inherente encanto de la tela. Cómoda colonial en caoba. Fina alfombra oriental.

(Foto de la colección artística de la firma CAVIGLIA HNOS.)

Nuestro departamento de MUEBLES PARA DORMITORIO por la gran variedad de modelos que presenta, en calidades, materiales y diseños, constituyen el lugar obligado para una elección que satisfaga el gusto más exigente

MUEBLERIA  
**CAVIGLIA** MONTEVIDEO

25 DE MAYO 569





## EL VESTIDO DELANTAL

**U**NA nueva moda ha surgido este año: la del vestido delantal que es en realidad un buen acierto de los modistos de Nueva York. Este modelo especialmente creado para debutantes es de gran aceptación entre la gente joven. Confeccionado en lana color nuez con mangas y pechera rojas. Las mangas son amplias con puños ajustados. Este modelo y otros similares son indicados para infinidad de ocasiones.

\*\*\*\*\*

## NOTAS BREVES

### LA INVENCIÓN DEL MENU. —

**P**OR los archivos de Regensburg, se ha sabido no hace mucho tiempo, que la invención del menú se remonta al final del siglo XV o que, por lo menos, fué en esa época que se empezó a utilizar. En efecto, se afirma que a raíz de una "séance" del Reichstag en 1489, el duque Henri de Brunswick sorprendió a su invitado el conde Hans de Montfort, con la lectura de una tarjeta colocada próxima a su asiento.

El invitado le echó una ojeada: era la lista de los platos que se iban a servir, escrita esmeradamente por el jefe de cocina, a fin de que el duque pudiese regular su apetito en relación a dicha lista, de un apetito que en aquella época era famoso.

La idea agradó al conde y la utilizó para sí mismo. ¡El menú había nacido! En lo que al nombre se refiere, parece que se le dió mucho después.

### ORIGENES DE LA NOBLEZA. —

**S**EGUN el filósofo sueco Oxenstern, la nobleza fué inventada por los antiguos para alimentar a poca costa la ambición de los particulares. Los romanos la emplearon en recompensar la virtud, y los príncipes han hecho lucrativo comercio con ella. Es la gracia más barata que se consigue en las cortes: con más gusto se concede un título, una excelencia que veinte mil escudos de renta.

Carlos V, para lisonjear el ánimo de los españoles, ahorrándose gastos, declaró grandes de España a los que hasta entonces habían llamado **ricos-homes**. La cantidad de condes de Italia, de marqueses de Francia, barones de Alemania, hacía presumir que con el tiempo no se hallarían plebeyos.

Siempre se exceptúa a los que la han recibido por sus actos o servicios personales, pues no correspondiendo los de quien la heredaron con los de quienes la adquirieron, en vez de distinción... resulta un **sambenito**.

## AUTENTICA NOVEDAD EN LA INDUSTRIA ALIMENTICIA



NUTRICION INTEGRAL ASEGURADA CON LOS SABROSOS

## FIDEOS de SOYA

La soya no solamente ha solucionado la escasez de alimentos motivada por la guerra, sino que ha venido a constituir un sensacional descubrimiento para una perfecta dieta. Pues esta legumbre, conocida por los asiáticos desde hace miles de años, reúne el más completo conjunto de elementos esenciales para la nutrición:

45% de proteínas  
20% de grasas  
15% de hidratos de carbono  
6% de sales minerales  
(calcio y fósforo)

Pero, sobre todo, contiene además las imprescindibles  
**VITAMINAS A, D y B**



Los fideos elaborados con harina de soya son especialmente indicados para enfermos intestinales y diabéticos, así como para personas débiles y convalescentes, pues son de fácil digestión, muy alimenticios y de delicioso sabor.

## PASTAS DEL MOLINO GENTA Hnos.

25 de MAYO 661  
TELEF. 8-2646  
8-8314 — 9-1945

UNA SOLA PRUEBA CON  
FIDEOS DE SOYA SERA BASTANTE



## UNA OFERTA EXCEPCIONAL

REGIA  
COMBINACION  
EN JERSEY  
DE ALGODON  
TODOS LOS  
TALLES Y  
COLORES



1.25

## LA PREFERIDA

Gral. FLORES y GUADALUPE  
CONTRA REEMBOLSO A TODO EL INTERIOR



## ELIMINE SUS CANAS

EN POCOS MINUTOS

con  
*Tabletas*  
**DE SANTO**  
*Instantánea*



0.75

VENTA EN FARMACIAS  
Y PERFUMERIAS

No coma mucho,  
coma como se debe.  
Desayúnese con

## COMPLETO PURITAS

# King

## ESMALTE PARA UNAS VITAMINADO

En venta en todas las farmacias y perfumerías

## PRACTICOS Y ECONOMICOS



1. Un novedoso piyama de rayón y algodón rojo con lunares blancos. La blusa separada. Altman.
2. De crepe rayón Bru Mil es esta combinación adornada con festón en el escote. Una pieza incrustada marca la cintura. La falda al sesgo. Altman.
3. Camisión de crepe rayón celeste adornado con puntilla en el escote y mangas. Una pieza aplicada con punto de París marca la cintura. Modelo de Stix.
4. Un camión abrigado y confortable de franela y rayón, estampado con pequeñas flores rojas. De la casa Saks. N. Y.
5. Una elegante y sencilla robe de chambre de corduroy rojo ribeteada con trenilla de algodón. Modelo de John Wanamaker. N. Y.

## RECURSOS QUE SE DEBEN APROVECHAR

**E**N un desenvolvimiento creciente, la industria mejora día a día el arte del maquillaje, obligando a los profesionales a mejorar también sus conocimientos. No es un misterio para nadie, el hecho consentido de que pintarse está de moda, de que las mujeres que saben pintarse ganan un ciento por ciento, obteniendo por medios artificiales el esplendor que la naturaleza les negó y sacando un partido notable de sus tipos o facciones insignificantes, sin personalidad, opacas al juicio del buen gusto. Las que viven en el campo, cuentan con recursos propios gracias al género de vida que hacen al aire libre; no sucede otro tanto a las que habitan en la ciudad y, sobre todo, a las que hacen una existencia sedentaria, que salen con poca frecuencia, sin disfrutar de las mejores horas en que el sol es el factor que contribuye más a su belleza, llevando además una vida higiénica en todo lo que abarca este vocablo. Necesario es convencerse de que el traje más elegante y de que el porte más distinguido, reducen su valor, cuando la mujer no ofrece un rostro

agradable, bien cuidado en "todas sus facciones", unas manos delicadas y una cabellera artísticamente peinada. Una mujer bien maquillada es un exponente de mayor interés que otra natural y sin gracia, porque ella ha sabido realzar uno por uno los dones poseídos o bien adquirir aquellos que reconocía inexistentes. En el realce de los ojos, su interior, las cejas y las pestañas, cuentan con recursos maravillosos que, sabiéndolos aplicar dan una impresión de verdad encantadora... pero ¡ay de aquellas que se los tiznan o se los pintan mal! La boca tiene señalada importancia: un maquillaje sin arte le resultará un fracaso. Y de ahí, en todos los renglones, las que pretenden parecer mejor, deben recurrir de vez en cuando a los Institutos de Belleza para aprender ese arte que es arma de defensa para ellas y que, en tantas ocasiones decide de sus triunfos, porque no puede negarse que el hacer retroceder la edad de 10 o 15 años es un triunfo que en diversas etapas de la vida tiene un valor positivo.



## Breve y Ameno

UN bombardero nazi evolucionó sobre la playa de Anzio, lanzó su bomba deslizadora dirigida por radio y comenzó a guiarla hacia los transportes fondeados frente a ella.

Los barcos abrieron fuego contra ella, tratando de hacerla estallar en el aire.

De pronto la bomba pareció perder velocidad, ejecutó un giro loco y emprendió el vuelo hacia el aeroplano que la había lanzado.

El piloto descendió rápidamente, esquivándola; pero, al parecer, el sistema de radio que la dirigía estaba estropeado, porque la bomba aérea ejecutó una virada graciosa y comenzó a perseguir de nuevo al aeroplano.

Cuando se le vio por última vez, el bombardero maniobraba desesperadamente en el horizonte, con la bomba siempre sobre su cola.

\*

ALEJANDRA Kollontai, la embajadora soviética en Estocolmo, por cuya mediación negociaron sobre la paz Moscú y Helsinki es hija de un general del zar y tiene 71 años.

Anteriormente fue ministro en México y en Noruega. Como escritora tiene numerosos libros, algunos de ellos traducidos al español.

En 1896 la envió su padre al extranjero, después de haberla prendido la policía del zar por revolucionaria, y desde entonces no dejó de participar un solo día en la lucha contra el absolutismo zarista.

\*

LA prosperidad de Montecarlo, mantenida por los ricos refugiados y por los visitantes que iban a ese rincón neutral a disfrutar de las delicias de la paz, terminó esta semana, cuando los alemanes exigieron al príncipe Luis II el racionamiento de los monegascos.

Montecarlo se vació. En la ruleta sólo se juega billetes de 10 y 20 francos. El baccarat tuvo que cerrar por falta de banquero...

\*

HACE medio siglo un pomposo y aristocrático oficial francés, el coronel Du Paty de Clam, desempeñó un papel primordial en el histórico complot contra el capitán judío Alfredo Dreyfus.

El flamígero "¡Yo acusó!" de Emilio Zola, comenzaba así:

"Yo acusó al coronel Du Paty de Clam de haber sido el agente diabólico..."

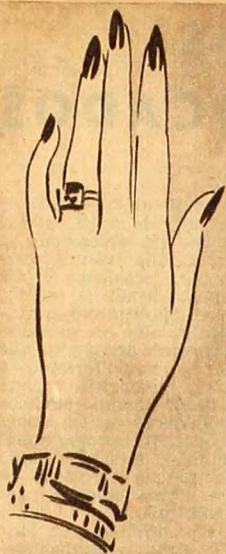
La semana pasada el hijo del "diabólico" coronel aceptó en Vichy el cargo de comisionado general de Asuntos Judíos.

Su obligación consiste en aplicar las teorías raciales de los nazis, degradando y empobreciendo a todos los judíos franceses.

\*

EN la barbería del Gran Hotel de Estocolmo (Suecia) se hizo un silencio mortal mientras se afeitaban tres hombres:

Uno era el corresponsal inglés Ossian Goulding; otro, un attaché de la Legación alemana; otro, el doctor Juho Paasikivi, enviado de Finlandia para negociar la paz.



Para lucir manos  
más atractivas  
... use Cutex

... el esmalte  
más vistoso ...  
más brillante ...  
más durable!

Esmalte  
**CUTEX**

Pida ver los novedosos tonos Cutex  
... Uselos y distíngase!

¡NOVEDAD! ¡NOVEDAD!

"FOGON CRIOLLO"

EN EL SE HACE EL MEJOR ASADO



Fogón Criollo  
cuadrilongo

NO LEVANTA LLAMA  
NO ARREBATA LA CARNE  
APROVECHA EL JUGO

LA PARRILLA SE PUEDE COLOCAR  
A OCHO ALTURAS DISTINTAS

El "FOGON CRIOLLO", para  
usar con carbón de leña, es  
el más perfecto de todos  
los hasta ahora conocidos.

PIDASE EL PROSPECTO EXPLICATIVO



Fogón Criollo  
cuadrado

**FERRETERIA RADIUM**

JUNCAL 1438 • MONTEVIDEO

Para grandes  
y chicos

**COMPLETO  
PURITAS**

**Son de suave  
andar!**

y muy  
Económicas



**PILDORITAS DE REUTER, LAS QUE NUNCA FALLAN!**



# ¡Dolores de Espalda, Nerviosidad, Reumatismo?

Comidas inconvenientes, exceso de bebidas, de trabajo, preocupaciones, catarros, etc. obligan a los Riñones frecuentemente a trabajar a tiro forzado. Los trastornos de los Riñones y Vejiga son la verdadera causa de la Acidez Excesiva, Frecuentes Levantadas o Micciones Nocturnas, Ardor en los Conductos, Dolores en las Piernas, Nerviosidad, Desvanecimientos, Hinchazón en los Tobillos, Reumatismo, Hinchazón de los Párpados y en general de la sensación de vejez prematura. Ayuda a que sus Riñones purifiquen su sangre por medio de **Cystex**. La primera dosis comienza a trabajar ayudando a sus Riñones a eliminar el exceso de ácidos haciendo así que se sienta como nuevo. Bajo nuestra garantía **Cystex** debe ser enteramente satisfactorio o el dinero que pagó por él le será devuelto. Pida **Cystex** en cualquier farmacia hoy mismo.

**..Cystex**

Para Reumatismo, Riñones, Vejiga

Nuestra garantía lo protege.

## ATRACTIVO SUPREMO

de la belleza femenina

Son muchos los factores que atacan el cutis dando esa sensación de sequedad y aspereza. La aplicación continuada de la famosa "Glicerina de Almendro" evitará éstos trastornos. Su acción tonifica y rejuvenece el cutis devolviéndole la elasticidad y lozanía.

Extiéndala con un "suave masaje" ascendente.

Encuentrará la "Glicerina de Almendro" en todas las farmacias en frascos económicos.

## Poderoso Tónico para las Mujeres

Si está usted anémica, nerviosa, flaca, sin apetito y desea tener carnes firmes, formas graciosas, belleza y salud, haga un tratamiento con las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. A base de sales asimilables de hierro, estas píldoras regeneran la sangre, dado que multiplican los glóbulos rojos.

Esta sangre más rica, más viva, "nutre" generosamente el organismo y permite la formación de carnes firmes, sin grasa perjudicial. Además de proporcionarle una vigorosa salud, las Píldoras Rosadas del Dr. Williams le darán igualmente esa silueta atrayente de mujer bien formada y esa vitalidad desbordante que constituye el encanto femenino.

## LOS TOCADOS

PARA completar los conjuntos elegantes y de vestir, la mujer moderna ha descartado el sombrero, al que reserva para diario y para ocasiones particulares, pero cuando la toilette es muy paqueta prefiere entonces el tocado, algo en su cabeza que parezca un gorro, que sin llegar a serlo termina y completa la vestimenta y pone su sello final. Algunos modelos son sencillamente un tul adornado con lentejuelas, que cubre los cabellos y está sostenido sencillamente por un moño de terciopelo; otros modelos son hechos con una tira de satén también con profusión de lentejuelas y strass o azabaches. Entre los tocados modernos existe un sin fin de variedades y sabiéndolos elegir conseguirán un éxito en su conjunto, paquete. El modelo que ilustra esta página está compuesto de una tira de terciopelo negro adornada con lentejuelas formando rombos. — De la casa Bonwit Teller N. Y.



## COQUETERIAS

EXISTEN palabras que parecen estar dotadas de una fuerza mágica; el sólo hecho de pronunciarlas se asemeja ya a un encantamiento; aún hablando sin insistir, de mala suerte o de enfermedad, quizás se provoque la atención de esas hadas malevolas, de las cuales precisamente se desearía estar olvidada. Pero, ¿cómo negar la evidencia de los aspectos desagradables de la vida? Cuando en el instante de salir, al mirar por la ventana, se descubre que la lluvia marca con sus brillantes reflejos la baranda redondeada del balcón, ¿no se toma acaso con resignación el impermeable? Y cuando la fiebre, o simplemente una "migraine" nos conduce débiles y dóciles entre las frescas sábanas y sobre el almohadón compasivo... no queda más recurso que aceptarlo con sonriente complacencia...

Una enfermedad, una luxación, cualquier accidente, nos obliga a quedarnos en cama y recibir en ella algunas visitas; esta circunstancia no disminuirá en lo más mínimo la consideración que se tenga hacia los demás y muy principalmente hacia sí misma.

La "toilette" de una enferma se resume en dos cuestiones: el arreglo de la cama y de su persona. El de la cama, comprende las sábanas, las almohadas y las "couvertures", por estas últimas se entiende el antiguo cubre-pies. Acostumbradas a la lencería haciendo juego con sus vestidos, las elegantes de quince años atrás no usaban sino sábanas de li-

nón de color o en crêpe de China. Pero, en los casos que venimos señalando, las sábanas serán en extremo sencillas, esmeradamente trabajadas pero no lujosas. Resultará siempre mucho más agradable cambiarlas de mañana o de noche, y mandarlas sin ningún temor al lavadero, que amontonar sobre un lecho quizás en desorden, encajes arrugados, aplicaciones demasiado complicadas, que uno se imagina propicias a los microbios y rebeldes a la desinfección. Recuérdese que el aseo extremado, el orden y la compostura personal, serán los mayores encantos en la habitación donde se permanece, de una cama ocupada día y noche por un enfermo, ofreciendo un aspecto de frescura, de pureza, de descanso lleno de atracción...

El rostro de una enferma no puede ser olvidado: la cabellera, los dedos y la piel exigen tanto en el cuarto como para la calle, cuidados constantes y meticulosos. Si recurrir a un maquillaje exagerado y poco de acuerdo con la enfermedad, ninguna mujer no sabría, en ningún momento, traicionar su propia belleza. Un poquito de "rouge" en las mejillas, una nada de polvos pálidos y, sobre todo, un "rouge" muy atenuado en los labios, constituirán los retoques indispensables. Para conservar el brillo del cabello, bastará con cepillarlo lo más a menudo posible; si el lavado de cabeza es imposible, se hará "shampoings" secos, antisépticos. En una palabra, no hay que dar la impresión de sentirse tan enferma.



# CONSULTORIO DE LA MUJER

**MARIANELA.** — Es fácil que tenga Ud. en su mano lo que se llama "llave de la felicidad" y que ignorándolo no sepa hacer uso de ella. En primer término ha de renunciar a los deseos desmedidos; la ambición en cualquier orden que exista, es un arma peligrosa. En segundo lugar, tiene que emanciparse decididamente del qué dirán; la opinión ajena no debe pesar ni un adarme en contra de su bienestar. Se vive decorosamente, cuando se vive con lo que se tiene, ajustando las salidas a las entradas y reduciendo sus gastos al mes siguiente cuando en el anterior no se ha alcanzado a cubrir el presupuesto. El lujo, la apariencia, la figuración que no se pueden sostener con holgura martirizan la existencia, y voluntariamente no se ha de ceder ni un palmo de la costosa felicidad a esos tiranos, que por lo general van sufriendo de nivel haciéndose desear y siendo inaccesibles. El problema de la tranquilidad suya y de su familia, encontrará en estas observaciones, perfecta solución.

**AZUL.** — Solicite los sabios consejos de Me. Després sobre cuestiones de belleza; puede confiar en su competencia y buena fe; Soriano 858.

**UNA MUJER...** — No creemos, después de bien analizada su confianza, que Ud. no quiera suficientemente a su marido, pero si creemos que Ud. lo quiere en otra forma. De esa camaradería que existe en el matrimonio, se deberá sacar el mayor partido, a fin de que cuando el amor pasa o disminuye en apasionamiento, quede el espíritu de compañerismo en una amistad verdadera y en una amable fusión de gustos. Poco a poco, en la trayectoria de esa unión que con tantas ilusiones coronaron los azahares, se deben ir sembrando otras simientes para que en las diferentes etapas, vayan dando otras flores y otros frutos. La mujer mantiene la ilusión, poniéndose a la defensiva del ataque de los años, tanto en su conservación física como en su mejoramiento intelectual y espiritual. Cuando el hombre, por haberlos escuchado muchas veces esté cansado de los cánticos de amor, hallará en su compañera, cada día, algo nuevo, algo diferente que lo sorprenderá estableciendo lazos diversos que lo atraen... sin atarlo! Cada hogar debiera ser un paraíso, con sus propias características, distinto de otro hogar, donde hayan primado otra educación y otro espíritu de comprensión o de sacrificio. Recuerde Ud. siempre que "las solteras" dentro de sus ensueños, entrevén siempre al hogar antes que al presunto marido, pensando "si yo tuviese mi casta, yo haría esto o aquello"... "yo sería de éste o de aquél modo"... Todo un programa de dar felicidad, de consagrarse tierna y lealmente! Incomprendidas, no han podido poner en práctica esas disposiciones y, son ellas, las primeras en reconocer la razón, las causas, por las cuales fracasan las casadas en la estabilidad

de su hogar, en la duración inalterable de su amor. Recuerde también que para esperar y recibir un poco, es necesario dar mucho, prodigarse mucho, obedeciendo a las leyes que rigen en la modalidad de la mayoría de los hombres...

**LUZ.** — Los modelos de la peletería "Metro", en Cuareim 1307, son la última palabra de la moda y de pieles garantizadas.

**HADA.** — En este número, seguimos de buen grado, el hilo de su consulta empezada en la semana que pasó. El porvenir de su niño no puede estar librado a lo que éste pueda dar de sí por medio de la instrucción, sino que, un temperamento en el cual se vislumbra ya caracteres complicados, tiene que recibir una educación individual especializada. Las tendencias no son tan alarmantes si se manifiestan a tiempo... es decir, a tiempo de oponerles una valla no sólo para detenerlas sino para obstaculizarlas seriamente. Según nuestro parecer, Ud. cumpliría bien su misión si, desligándose de oposiciones y resistencias, lo hiciera ver por un psiquiatra que diagnosti-

cando el mal, lo encaminara hacia la asistencia, régimen de vida y ambiente, que le convendrían en tales circunstancias, antes de que avance en edad y de que aumenten esas manifestaciones. Confíe Ud. en la naturaleza, sobre todo en la infancia del paciente, confíe en la ciencia que, en ese sentido ha adelantado enormemente con bases muy firmes y, confíe asimismo en que sus buenos propósitos no han de quedar sin la recompensa merecida, para su tranquilidad de buena madre.

**FLORINDA.** — Procederíamos contra nuestra conciencia al aconsejarle una ruptura a la cual se oponen sus padres, convencidos de que ese casamiento la lleva hacia una verdadera felicidad. Ud. ha cambiado, ya no es como lo fue al comienzo del noviazgo, se diría que el error está todo de su parte, mientras que en las otras tres opiniones nada se ha modificado... Puede que Ud. pase por un momento álgido, que sufra algún quebranto en su salud, que sus nervios estén en tensión, en fin, mil motivos imaginarios que le hayan ensombrecido el panorama antes radiante y luminoso de su porvenir... Puede pues, repetimos, que todo su "yo" esté bajo esa clase de influencias enfermizas. Si quiere un consejo, ahí va: no resuelva nada con ofuscación. Además, tenga presente que "nadie comprende su dicha hasta que la pierde y echa de ver que ya es demasiado tarde para hacer cuanto pudo y no hizo".

## Sufrimientos Nerviosos HISTERIA

A Consecuencia de Enfermedad del Organismo Femenino



¡Qué estado tan triste, el de la mujer que sufre de estas terribles aflicciones! Sollozos y lágrimas en un momento, carcajadas en otro—ora con arrebatos de cólera, ora entregada a una tristeza abismal—los nervios no la dejan tranquila nunca. Es melancólica y caprichosa, impaciente con todos los de su familia. Siempre se siente rendida; el malestar constante, los dolores y la insoportable tortura de los nervios la envejecen antes de tiempo y acaban con su salud.

Hay muchas mujeres que padecen así a consecuencia de enfermedades del organismo femenino. ¡Y pensar que todo eso se puede evitar tratándose a tiempo!

Si Ud. padece de algún desarreglo de esa función periódica o de reglas difíciles

y dolorosas, trátese sin demora. Use Regulador Gesteira, el renombrado remedio originado por el Dr. J. Gesteira, médico especialista en enfermedades de las mujeres.

Regulador Gesteira es de admirables resultados en el tratamiento de los Desarreglos del Período, las reglas difíciles y dolorosas, las Congestiones, Inflamaciones y debilidad del organismo femenino, así como los Trastornos Nerviosos y otros sufrimientos causados por estos males. Experimente Ud. los beneficios que tantas otras señoras y señoritas han tenido con su uso.

No permita que se le venda otra cosa en vez de este remedio científico y de resultados comprobados. Use—

## Regulador GESTEIRA

De venta en las farmacias y droguerías



## MESITA UTIL Y PRACTICA

Es fácil que la enferma se fatigue con una "toilette" que le reclama un esfuerzo penoso. Para facilitarla, la industria ha ideado una preciosa mesita cuyas patas cortas se hunden en la cama sobre las rodillas. Están hechas en mimbre, tienen un tapizado en armonía con los tonos de la pieza, y sobre ella descansa un juego completo de tocador. Consta de un compartimento para libros y cartas, un toma-corriente para dar luz al espejo y, una vez cerrado el pequeño mueble se convierte en una bandeja de equilibrio estable.

## PRECOZ CONCERTISTA



Antenor Pereyra Arias, que ayer realizó un brillante concierto de guitarra en la sala del Sodre, obteniendo significativo éxito.

## GALERIA INFANTIL



Marina Dinorah Seijas Da Costa.

Derecha: María Rosa Rodríguez.

# XV Concurso "Los Futuros Artistas"



Este es el dibujo para colorear que servirá de motivo para el concurso "Los Futuros Artistas" correspondiente al mes de junio.

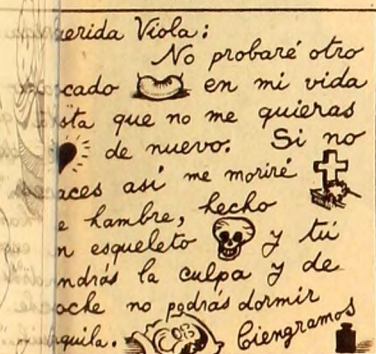
Nombre ..... Dirección .....  
Edad ..... Escuela .....



## LOS PREMIOS DEL XIV CONCURSO "LOS FUTUROS ARTISTAS"

Resultaron favorecidos en el Concurso "Los Futuros Artistas" correspondiente al mes de Mayo los siguientes concursantes: que se hacen acreedores de esta manera a los valiosos premios del "Bazar Cantú": 1º premio un juego carreras a Teresita D'Alesandro; 2º premio un mecano a Pepito Reyes; 3er. premio un corralito a Magdalena Caelro; 4º premio un juego lotería a Carolina Borra; 5º premio un tiro al blanco a Washington Rodríguez; 6º premio un juego a Hugo A. Grossi; 7º premio un juego costura a Coca Elena Pérez; 8º premio un Puzzle a Margarita María Sosa; 9º premio un piano a Joaquina Elia; 10º premio un juego Jacquet a Juana P. Sosa Díaz. Y fueron favorecidos con el riquísimo Completo "Puritas" los siguientes concursantes: María Luisa Agüerre, Mirtha María Enriquez, Alberto Soriano, Mireya Camilo Pérez, Héctor Liambi, Magali Aldaya Crosta, M. Blanca Vera, Blanca Alicia Paz, Elida Méndez, Matilde García.







# HORROR!



Es bien explicable el miedo de perder los dientes o que se enfermen. Por fortuna, los Laboratorios Dr. WEST'S, en su afán de asegurar la salud bucal, han creado la extraordinaria fórmula de la que se beneficia actualmente la humanidad: la nueva crema dental espumosa Dr. WEST'S sin jabón ni creta. Su enérgica acción bactericida elimina toda eventual infección, y limpia a fondo las manchas más rebeldes. ¡Luzca Ud. también dientes radiantes de blancura y salud!

## NUEVO CEPILLO

El cepillo Dr. WEST'S de filamentos sintéticos EXTON es otro gran triunfo científico. Tiene la ventaja sobre los de cerda animal, que nunca se ablanda, limpia mucho mejor y dura 4 veces más.



POMO POPULAR \$0.30  
POMO COMUN \$0.55  
POMO FAMILIAR \$1.00  
Llamamos la atención sobre la ventaja del consumo del Pomo "Familiar" por su contenido mayor.

# Dr. West's

POMO Y CEPILLO DE FAMA MUNDIAL